

SEGUNDO DIA DE CRISIS

Terminadas las consultas el Sr. Chapaprieta es encargado de formar Gobierno, pero declina, encargándose al Sr. Martínez de Velasco que reflexionará antes de aceptar

El señor Samper

«Un Gobierno presidido por uno de los jefes del bloque»

Madrid, 10.—A las diez de la mañana, llegó al Palacio Nacional, su excelencia el Presidente de la República.

Minutos después, llegó el ex presidente del Consejo de ministros, don Ricardo Samper, quien no hizo manifestaciones a los reporteros.

El señor Samper salió de emitir consulta a las once menos veinte y al ser abordado por los informadores, dijo:

—He tenido el honor de aconsejar a S. E. el Jefe del Estado la formación de un Gobierno presidido por alguno de los jefes de los partidos que integran el bloque parlamentario de centro derecha, con objeto de terminar la labor que se halla pendiente, sin excluir de ella la obra económica, aunque acomodada a las exigencias y posibilidades que la realidad imponen.

El señor Santaló

«Un Gabinete que restablezca la normalidad y abra las urnas»

Madrid, 10.—Seguidamente llegaron al Palacio Presidencial los señores don Miguel Maura, Santaló, don José Horn, y don Agustín Barcia.

A la salida el Sr. Santaló, representante de la Esquerra Catalana manifestó, a los reporteros, que en

nombre de su partido había reiterado a S. E. el Presidente de la República, la necesidad de un cambio de orientación en la política, encargando de formar un Gobierno a aquellos partidos republicanos que por su doctrina política y por su conducta respondan a la aspiración del pueblo, que restablezcan la normalidad constitucional y que abra las urnas para que el pueblo emita su sufragio.

El señor Maura

«Un Ministerio que pacifique los espíritus.»

Madrid, 10.—Al salir de Palacio el ex ministro de la Gobernación, don Miguel Maura, dijo a los informadores, que había manifestado al señor Alcalá Zamora, que ya habían sido aprobadas todas las combinaciones parlamentarias, las mayoritarias, minoritarias y de todas clases y que se había demostrado plenamente que las Cortes actuales, no sirven para realizar una labor fructífera, por lo que, teniéndose en cuenta la situación interior y más aun la internacional, había aconsejado que se constituyese un Gobierno que realice una obra de pacificación entre todos los españoles y que gobierne.

El señor Horn

«Elecciones parciales y sinó disolución»

Madrid, 10.—Al salir de emitir su consulta el Jefe de los Naciona-

listas Vascos, don José Horn, facilitó una nota a la prensa que dice lo siguiente:

—«Son de tal índole las causas que han motivado la crisis, nacidas de una discrepancia entre los grupos que componían la mayoría parlamentaria, sin que las oposiciones hayan hecho nada por derribar al Gobierno que se hace difícil aconsejar una solución a la crisis actual, como no sea a base de la disolución del Parlamento, aún reconociendo que éste tiene pendientes de aprobación varios proyectos económicos y sociales que desearían los nacionalistas vascos, que se tradujeran en leyes»

Añade la nota del Sr. Horn, que sería preferible que la disolución se operase por las propias Cortes y que mientras tanto podría nor-

El señor Barcia

«Un Gobierno de auténticos republicanos»

Madrid, 10.—El presidente de la minoría de Izquierda Republicana, don Augusto Barcia, manifestó a los informadores que había dicho a S. E. que estimaba delicadísima una situación que implique el mantenimiento del actual instrumento parlamentario y que debía formarse un Gobierno compuesto de auténticos republicanos que vaya directamente al restablecimiento de la legalidad constitucional y de los derechos sindicales, que constituya un órgano adecuado para resolver los graves problemas de orden económico-social y financiero que se hallan planteados.

precisa regular la vida presupuestaria e ir a la reforma de la ley electoral, había aconsejado al señor Alcalá Zamora, que debía intentar se la formación de un Gobierno con la máxima amplitud parlamentaria posible y si no se lograra, proceder a la disolución de las Cortes.

El señor Irazo

«Un Gobierno que realice la labor presupuestaria, y luego haga elecciones»

Madrid, 10.—Poco después llegaron los ex-ministros señores Irazo y Portela.

Al salir el ex-ministro de Marina, dijo que había expuesto a S. E., su opinión de que la vida de las Cortes se halla agotada y que lo conveniente era la formación de un Gobierno que realice la labor presupuestaria, primero, disuelva las Cortes después y convoque elecciones más tarde.

El Sr. Ossorio y Gallardo

Opina igual que en la anterior crisis

Madrid, 10.—Poco antes de las cuatro, llegó a Palacio S. E. el Presidente de la República y minutos después lo hizo el señor Ossorio y Gallardo, quien a la salida entregó a los periodistas la siguiente nota:

—«He repetido a S. E., el dictamen que tuve el honor de emitir con motivo de la crisis del mes de septiembre, o sea que estimo necesaria la constitución de un Gobierno integrado por personas francamente republicanas, con prestigio auténtico y moral suficientemente apartado de las pasiones de derechas e izquierdas, para poder hacer frente a las necesidades de la política internacional procurando la paz y en el orden de política interior, restablezca las garantías constitucionales, aunque mante-

niendo los Tribunales Urgencia, que deje los puestos de mando en manos republicanas, continuación de la política del señor Chapaprieta en lo económico y financiero y de política de Portela Valladares, en lo que se refiere al orden público, iniciar una política social, pero no socialista que advierte a la clase trabajadora la posibilidad de conseguir le hagan justicia sin necesidad de recurrir a medios violentos, reinstaurar el Estatuto de Cataluña, liquidar totalmente los sucesos de Octubre.

Únicamente he de añadir—termina diciendo—que las frases de prestigio auténtico y moral del Gobierno, deben entenderse subrayadas.»

El señor Sánchez Román

«Disolución de Cortes y Gobierno netamente republicano»

Madrid, 10.—El señor Sánchez Román dijo:

—Mi consejo ha sido el mismo que el de las crisis pasadas, disolución parlamentaria y formación de un Gobierno auténticamente republicano, con cambio total de política.

Un periodista le preguntó si creía que esta tarde habría encargo de formar Gobierno y el señor Sánchez Román contestó afirmativamente.

El Sr. González Posada

«Que no se disuelvan las Cortes sin reformar la ley electoral»

Madrid, 10.—El señor González Posada ha dicho al salir de evacuar su consulta:

—A mi juicio sería lamentable tener que disolver las actuales Cortes, sin realizar antes la reforma electoral, cambiando el sistema que hoy rige todavía.

(Continúan las consultas en pág. 5)

La exposición de modelos de TRAJES Y ABRIGOS

EN EL HOTEL MAJESTIC

Se cerrará definitivamente el jueves por la tarde

malizarse la situación presupuestaria, por medio de la prórroga trimestral del presupuesto actual.

Continúa diciendo que el político que reciba el encargo de formar Gobierno, debe ser celoso defensor del principio de autoridad y de la conservación del orden público, social y jurídico.

En caso de que no sea así, sería innecesaria la violencia y debía procederse, por otra parte, a normalizar la vida de los Ayuntamientos y de las Diputaciones, así como una inmediata convocatoria de elecciones para cubrir las vacantes existentes en el Parlamento en la actualidad, que son ya treinta y tres, caso que las Cortes vayan a subsistir por un plazo indispensable y apelar en caso contrario al sufragio universal.

Termina diciendo la referida nota que el partido nacionalista vasco mantiene sus posiciones en la cuestión económica.

Fumad 'Flor de un día'

El señor Calderón

«Un Gobierno fuerte con las actuales Cortes»

Madrid, 10.—Poco después llegaron al Palacio de la Plaza de Oriente don Abilio Calderón y don Cirilo del Río.

Al salir, el presidente de la minoría Independiente, señor Calderón, dijo que había expuesto al jefe del Estado su juicio sobre la solución que debía darse a la crisis y que entendía que se precisa la continuación de las actuales Cortes, por lo menos hasta lograr la normalidad en el régimen económico presupuestario, leyes fiscales, etcétera, procurando llegar a un acuerdo en las distintas opiniones, para realizar la reforma de la ley electoral, llegando después al momento en que ha de ser reformada la Constitución.

Añadió que la convocatoria de unas elecciones en un ambiente pasional, podrían conducir al país a males irremediables y terminó diciendo que había aconsejado la formación de un Gobierno fuerte.

El señor del Río

«Un Gobierno con la mas amplia base parlamentaria posible.»

Madrid, 10.—Poco después de abandonar el Palacio Presidencial don Abilio Calderón, salió de evacuar su consulta, don Cirilo del Río, quien al ser abordado por los periodistas, dijo que había manifestado el Presidente de la República, que consideraba que las Cortes se hallan agotadas por falta de cohesión entre los distintos grupos que la componen y por la descomposición de otros.

Añadió, que no obstante, como

Clinica de Accidentes del Trabajo de Ceuta

Soberanía Nacional, núm. 5.

Teléfono 5-1-9

Cirujano director **D. ENRIQUE OSTALÉ**
 Cirujano ayudante **D. PELAYO CASTELLANOS**

Médico Residente y Radiólogo

DON RAFAEL CASTELLANOS

Practicantes

DON TEODORO CASTILLO **DON JUAN MUÑOZ**
DON SALVADOR JIMENEZ

Servicio permanente de asistencia de lesionados durante las veinticuatro horas.

Serán asistidos gratuitamente de la cura de urgencia, los lesionados que así lo soliciten.

Nunca se ha visto una cosa igual

Poder comprar **MUEBLES** a los precios que los está dando

LA AMUEBLADORA

Calle Cardenal Cisneros, número 6, TETUAN

NI EN EL MISMO JAPON SE VEN COSAS TAN BARATAS

Con el fin de cambiarnos lo antes posible a nuestro nuevo local **CARDENAL CISNEROS N.º 11** nos proponemos liquidar toda nuestra existencia de Comedores, Dormitorios, Camas de todas clases, armarios, mesitas de noche, sillas, colchones, camas tarcas, sillas plegables, artículos de mimbre, etc., etc.

De toda la Zona nos llegan compradores, y para mayor facilidad no cargamos los embalajes.

¡NOVIOS!

Se os brinda la mejor oportunidad para comprar vuestros muebles a unos precios que no se volverán a ver.

PRECIO FIJO

Siempre a su disposición **LA AMUEBLADORA** Teléfono número 395

ANTONIO BALLESTEROS LEDO

MEDICO

Jefe de la Clínica de Enfermedades de los niños del Hospital de la Cruz Roja

RAYOS ULTRAVIOLETAS :: CORRIENTES ELÉCTRICAS
LIBERTAD, 17 PRAL.

ALTOS DEL BANCO HISPANO AMERICANO Y DE LA CENTRAL
 TELEFÓNICA.

OPTICA Y FARMACIA TRUJILLO

Se admiten toda clase de recetas de señores oculistas
LIBERTAD, 26 (JUNTO AL BAR HISPANIA)

Se admiten encargos en Tetuán, en la Farmacia Llorens

CAFE-BAR
 PASTELERIA Y REPOSTERIA. RESTORAN
VICENTINO
 Libertad, 5 Teléfono 4-9 Ceuta

AVISO

El Monopolio de Tabacos recomienda a los fumadores que rechacen los cigarrillos liados con picaduras ordinarias de procedencia dudosa presentados en cajetillas de origen anónimo y que expenden ciertos despreciosos intermediarios a los mismos precios a que se venden los buenos en el mercado.

La mejor garantía para el fumador de la autenticidad de los productos es que estos vayan revestidos del precinto Monopolio de Tabacos.

¿Quereis tomar un café exquisito?
 Compradle a
Constantino Cosio
 Avenida Villanueva, 2

Ferrocarril de Ceuta-Tetuán
 Horario de trenes que rige desde 1.º de Mayo de 1932

TRENES ASCENDENTES

ESTACIONES	M. 32	M. 34	C. 2
Ceuta	Salida		16'50
Ceuta-Puerto	Llegada		16'54
	Salida	8'25	12'00
Miramar	Llegada	8'32	12'07
	Salida	8'33	12'08
Castillejos	Llegada	8'43	12'18
	Salida	8'44	12'19
Dar-Riffien	Llegada	8'49	12'24
	Salida	8'51	12'25
Negro	Llegada	9'01	12'34
	Salida	9'03	12'35
Rincón	Llegada	9'23	12'54
	Salida	9'24	12'55
Malalien	Llegada	9'43	13'14
	Salida	9'44	13'15
Tetuán	Llegada	10'01	13'32

TRENES DESCENDENTES

ESTACIONES	C. 1	M. 31	M. 34
Tetuán	Salida	8'10	12'20
	Llegada	8'24	12'34
Malalien	Salida	8'25	12'35
	Llegada	8'43	12'53
Rincón	Salida	8'44	12'54
	Llegada	9'03	13'14
Negro	Salida	9'04	13'15
	Llegada	9'13	13'25
Dar-Riffien	Salida	9'14	13'26
	Llegada	9'18	13'31
Castillejos	Salida	9'19	13'32
	Llegada	9'27	13'42
Miramar	Salida	9'28	13'43
	Llegada	9'32	13'49
Ceuta	Salida	9'33	
Ceuta-Puerto	Llegada	9'37	

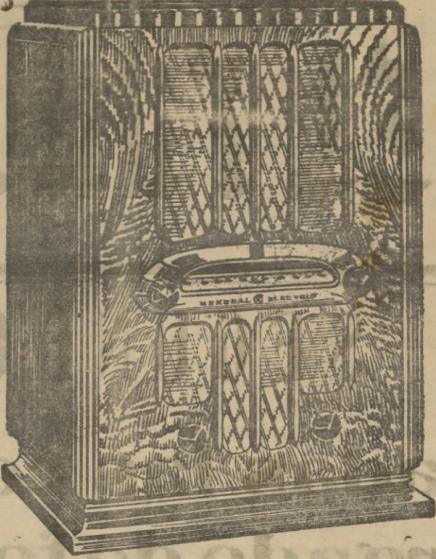
Accidentes del Trabajo
 Si usted tiene que asegurar su personal contra este riesgo, consulte antes la
MUTUA DE CEUTA
 Asociación Patronal de Seguro Mútuo
 en la seguridad que encontrará múltiples ventajas y beneficios.
 Soberanía Nacional núm. 51.—1.º P. Teléfono 8-0-3

José Ibáñez Canto
 GRANDES ALMACENES DE
 TEJIDOS Y CONFECCION
 La Casa más surtida ¡Última novedad!

Casimiro Massoní
 CONTRATISTA DE OBRAS
 García Hernández, 26. Tlf. 576. CEUTA

Para impresos en "EL FARO"

¡Radioescuchas!
 Antes de adquirir ningún aparato de radio, oigan los
GENERAL ELECTRIC Comp.ª
 Aparatos de 5 - 6 - 7 - 8 - 12 y 20 lámparas metálicas
 ¡Todos procedentes de
La Casa de la Magia!!
Ayuso, Sánchez Aranda y C.ª
 (Sociedad Limitada)
SOBERANIA NACIONAL, 31 Teléfono, núm. 90



Cerámica de los Castillejos, S. A.
 REPRESENTACION DE CEUTA
 Ladrillos huecos y macizos. - Servicio directo a plé de obra
 Depósito: Plaza de África, 12 - bajos. - Telefono 403

RAMON WEIL Y HERMANO
 DEPOSITARIOS DE LA
CERVEZA DAMM
 Fábricas de Hielo. - Cámaras Frigoríficas. - Aguas Carbónicas y Jarabes.
VERMOHUT MARTINI & ROSSI
 Teléfono número 280
 Sucursal en Ceuta Casa Central: Melilla

Traspaso
CAFE-BAR
El Paraiso
 Salón amplio. Sitio céntrico
 INFORMARAN EN EL MISMO
Larache

Cabaret
CANTANTE
 Peligros, 5.
 TODOS LOS DIAS GRANDES
 con : con : ATRACCIONES : con : con

Funeraria CURADO
 Lujosas carrozas automóviles
 PRECIOS ECONOMICOS
 Teléfonos: 208, 72 y 295

Señoras...
CABALLEROS
 En la **SASTRERIA**
ABUELO
 se acaban de recibir los nuevos géneros para invierno
 No encargar vuestros trajes, sin visitar antes la **SASTRERIA**
Abuelo

DROGUERIA
ROMERO
 EXTENSO SURTIDO
 Libertad, 7 Teléfono, 41

LIBRERIA
E. Menacho
 Prensa extranjera. Biblioteca Circulante
 Figurines. Libros de texto. Encargos rápidos.
 Camoens, 14. - Telf. 365

Los cigarrillos elegantes son los que fuman las personas de buen gusto

Casa Aguilar
 Ferrete y Efectos Navales
 Fernán Galán, n.º 18. Telf. 224.
CEUTA
 Pinturas preparadas en todos los colores. - Esmaltes y Barnices. - Disolvente, aparato pasta para pulir y colores especiales para coches, de la casa, **ROBBIALOID**

Se reciben esquelas mortuorias hasta las cuatro de la madrugada
 Precio de este mismo tamaño 50 pesetas

Bodega Navarro
 Villanueva 14, (frente al Mercado en construcción)
 VINOS DEL COSECHERO ZACARIAS DE LAS HERAS
 Selectos caldos para mesa, embotellados por procedimientos modernos. El indispensable vino para Hoteles, Restaurants y casas de familia.
 Servicio a domicilio. Teléfono, 3-8-0

¿Quiere V. comprarse un estupendo corte de traje barato y de buen gusto? :: ::
 Haga una visita a los Almacenes
EL PRECIO FIJO
 donde acaban de recibir el mejor surtido de pañería para trajes de caballero que usted puede imaginarse.

Chapas y tubos de fibrocemento
"ROCALLA"
 Depósitos para agua de todas cabidas
"ROCALLA"
 Cemento portland artificial **TITAN**
 Supercementos «**TEMPLE**» y «**LANDFORT**»
 GRANDES EXISTENCIAS
Casa Baeza Hermanos
 CEUTA-TETUAN-LARACHE

CLINICA DE ESPECIALIDADES
PIEL Y VENEREO-SIFILIS
 MEDICINA GENERAL
 del DOCTOR M. JUSTO Y GUTIERREZ
 Del Colegio de Inspectores M. de Sanidad y de Emigración, por oposición; Médico Tocólogo; Ex Médico Militar; Ex alumno interno de clínicas de la Facultad Médica de Compostela; Profesor Universitario de Educación Física; Médico-Asistente de los Hospitales, Rawson (Buenos Aires), Maciel (Montevideo), Prompto Socorro (Rio Janeiro) etc. etc.
 Consulta de 10'30 a 12'30 y de 4'30 a 6 y media. Alfau, 11. CEUTA
 Atiende personalmente a sus enfermos, evitando ingerencias de profanos no médicos, causantes en ésta especialidad principalmente, de males irreparables

COLABORADORES DE "EL FARO"

SILENCIO ESPAÑOL Y REPUBLICANO

POR EMILIO CARRER

El ciudadano español se levanta cada día con el tema de ver el pingajo de una nueva denuncia, colgado de un farol de la plaza pública. Se le dice que este vicio de escándalo está producido adrede para purificar el ambiente político. Pro el ciudadano español ya se va dando cuenta del chantaje y de la maniobra. Al principio le divertía el escándalo con sus complacencias de vulgo de ver en la ptoeta a los hombres respetables...

la República así como el catorce de abril fué su sonrisa. Este sistema de convertir el Parlamento en una dependencia de Juzgado de guardia, va en perjuicio del régimen. La justicia no se puede amalgamar con la mala pasión política. Y ya es inútil que se quiera cubrir con mascarillas de Catones. El país ha visto el torpe rejuogo. Toda esta confabulación está tejida en torno de un hombre al que hay que destruir políticamente, con todas las argucias y todos los pretextos. No importa que con él se derumbe el único núcleo de honestidad de auténtico republicano...

Estamos en plena táctica del escandalo; cuando se apaga el feo clamor de una marimotona de patio de vecindad, surge otra más estrepitosa. Y así y hasta cuando? ¿Y que hace mientras tanto el blanco de todos estos dardos envenenados? El hombre insigne elegido como cabeza de turco por la cancellerata guarda silencio... y este silencio es otra prueba más de silencio español y de verdadero amor al Régimen. Callando, con visibil dignidad, con noble desdén, está defendiendo a la República, con la máxima elocuencia. Con lo fácil que le sería revivir el paisaje de Sansón y todos los filisteos!

Todos los papamatas que se divierten con los "Straperlos" y son estopa pasada el fuego del escándalo se han olvidado de que ha existido un día de octubre que fué la lágrima de

Colaboración internacional

RUMANIA Y LA EUROPA CENTRAL

El "dealmente" Alemania "la vena de la gananciosa" de la tragedia que en las negociaciones de París desafiaron las grandes potencias, en el intento de arreglo del conflicto entre Italia y Abisinia? ¿Es cierto que el ejemplo dado por Italia al pretender imponer sus deseos de expansión va a producir su efecto en Alemania en el sentido de que esta dará violentamente rienda suelta a su "impulso hacia el Este"? ¿Es verdad lo que en los últimos meses se ha oído tan frecuentemente en boca de franceses prominentes respecto a que las protestas de paz de Alemania, si bien son ciertas por lo que se refiere al Oeste y al Norte en cambio son absolutamente inútiles por lo que concierne al "Anschluss" de Austria y sobre todo a su "expansión hacia el Este", una vez terminado su rearme?

Para contestar a estas preguntas hay que empezar por sentar una afirmación fundamental: Alemania probablemente más que ninguna otra potencia de Europa grande o pequeña tiene un gran interés en la creación de una institución jurídica que asegure verdaderamente la paz y restablezca un equilibrio europeo. Pero vivimos en un estado de transición y sabemos muy bien que lo que es malo y lo que está supeado, pero sin ver todavía los firmes contornos de un nuevo estado de paz europeo.

Sobre esta base debemos proceder a una objetiva valoración de los acontecimientos en el Este de Europa. So lo así podrá comprenderse la actitud de la política internacional alemana frente a los planes franco-italianos de un pacto del Danubio y de un pacto del Este. ¿Qué ve un alemán, qué comprueba al mirar al Este y al Sud este?

La Rusia soviética se ha convertido en enemigo decidido de Alemania. Entró en la Sociedad de Naciones, con ciertos aliados militares con Francia y Checoslovaquia y hace extensos esfuerzos para quitar a Alemania—en tanto como sea posible—el puesto que le corresponde en la codeterminación de la política europea. Así todavía; totera la preparación de una agudizada lucha de clases en la Tercera Internacional y apoya ante todo la descomposición interna de Alemania y de Italia llevada a cabo por sus órganos. Presta singular valor a la orientación futura de la política francesa y se esfuerza por todos los medios francos y secretos, en impedir una aproximación entre Alemania y Francia.

de 1934, se ha puesto amistosamente al lado de Alemania, exterior y formalmente. Pero cómo se explica el hecho de que, precisamente desde que se estableció el tratado ha poseguido Polonia, con redoblad energía el sojuzgamiento de la minoría alemana y que si no hiciera un balance resultaría Polonia la más beneficiada con el nuevo estado de relaciones creado entre ambos países?

Continuemos: Los Estados bálticos se debatan, desde hace años, en torno a cual de las dos naciones, Rusia o Polonia, debían ser "el amigo más útil", y hasta qué punto les es posible armonizar entre ellos, intereses opuestos. En rigor, no están unidos más que en una tendencia más o menos abiertamente dirigida contra Alemania, de su política internacional. La única loable excepción de estos intranquillos manejos políticos y diplomáticos apoyados, naturalmente por Francia y seguidos con gran interés por Polonia y la Rusia soviética, la constituye Finlandia, donde por todos conceptos existe la posibilidad de una sincera amistad y de un provechoso intercambio de intereses con Alemania.

Y ahora, una palabra sobre Danzig. Danzig sostiene una dura lucha por su independencia económica y política. No es preciso que entre en detalles. Es un hecho que la política polaca se esfuerza por todos los medios—introducción de la moneda polaca y otros—en ponerle al servicio de sus intereses más de lo que hasta ahora ha estado.

Por último, el problema austriaco. Digase y piensase lo que se quiera, sobre los actuales acontecimientos, ni ahora ni nunca pretenderá Alemania el "Anschluss" de Austria, ni por la conquista ni por la violencia. Este problema del destino de un pueblo, debería ser objeto del interés internacional. Todo lo demás son frases o deseos de inscribirse en las cuestiones internas de un miembro soberano de la familia europea.

Alemania no quiere, or lo que hace al Este pescar en río revuelto ni con quitar ni hacer guerra. Quiere el derecho que le corresponde como gran potencia, otra vez soberana y en nombre del pueblo alemán. También aquí aspira a basarse en nuevos convenios voluntarios y entre iguales a un sistema de justicia sin el cual no puede haber paz duradera.

Barón de RHEINBABEN Ex secretario de Estado de Alemania.

¿SPORT...?

De los Juegos Florales en Ceuta

Después de una labor impropia, de los numerosos trabajos presentados al concurso de poesías para estos Juegos Florales, el Tribunal nombrado para juzgarla, y que estaba compuesto por los señores don Julio Huelci Miranda, catedrático de Literatura del Instituto Hispano-Marroquí; don Hipólito Martínez Cristóbal, catedrático de Latín; don José Casares Roldán, catedrático de Física y Química; don Antonio López de la Orden, jefe de negociado del ministerio de Instrucción Pública y actual director de secretaría don Manuel Aguilá Collantes, farmacéutico municipal, acordando por unanimidad conceder la flor natural al trabajo que lleva por lema "REBEA" y del que es autor don Fernando Valderrama Martínez, maestro del Protectorado en Asil de Midar (Melilla).

También acordaron por unanimidad conceder primer premio al trabajo que lleva por lema "Beatriz" del que es autor don Justino Rodríguez Fernández, de esta plaza. Así mismo se concedió por unanimidad el segundo premio al trabajo que lleva por lema "Coco te quiero yo" del que es autor don Liberato González Marcos, maestro nacional de esta ciudad.

Dada la falta de los muchos trabajos presentados al concurso el tribunal consideró que debía hacerse mención especial también del trabajo que lleva por lema "Ecos".

Felicitemos efusivamente al señor Valderrama Martínez por el éxito alcanzado con su hermosa poesía que le vale el título tan preciado y al propio tiempo que también lo hacemos para los señores Rodríguez y González, no hemos de escatimar nuestros aplausos por el mérito y la gran labor del tribunal calificador, compuesto como se verá y ya dijimos anteriormente por personas de reconocida competencia y seriedad.

CONFERENCIA RADIADA POR EL CULTO PERIODISTA D. SALVADOR O. TROYA

Señores radioteles: Una vez más me acerco al micrófono de esta emisora para desde él dirigiros mis modestas palabras. Hoy quiero tratar, objetivamente de esta simpática plaza española del Norte de África para lo cual quiero en primer lugar exteriorizar ante vosotros amables adioses con toda sinceridad las impresiones recogidas con ocasión de mi visita a Ceuta y más adelante apuntar brevemente algunos juicios generales sobre el desarrollo vital de esta aragente ciudad de soberanía buscando con ello no ya la satisfacción de poder explicar un deber patrio; el cumplimiento de un deber patrio; toda vez que en mis exposiciones críticas al caso no han de advertirse a ningún momento el cuerpo simbólico de un gran amor a España, nuestra querida España y un sincero afán de abogar por la más seria defensa de sus legítimos intereses.

No se me oculta la gran dificultad que representa el propósito de querer hablar para todos los españoles—sin distinción ideológica—precisamente en estos instantes de convulsiones políticas.

Tampoco pasa desapercibida ante mi posición independiente la enorme distancia que existe entre determinados sectores de la localidad muy propia en el terreno de las banderías. Pero aún conociendo estas circunstancias, ante la intención de hablar algo sobre Ceuta aparece completamente alejada de cuanto pudiera temerse se por exigencia partidista. La advertencia queda hecha de antemano, y después de ello ya se me ofrece el camino del tema CEUTA ESPEJO DE ESPAÑA EN EL ESTRECHO—espasmo y libre—no dudando que quienes me dispensan el honor de escucharme así han de juzgar mi actitud cuando terminen de oír mi humilde charla.

Plumas de valor, muy autorizadas, y que saben con floridugos retóricos y bella expresión adornar el contenido de sus pensamientos que dominan es tilos galanos que gustan sembrar en el campo de las letras las fecundas semillas de nuestro cautivador lenguaje cervantino que fabrican al calor de sus dotes intelectuales todo ese ha-

gaje literario que tanto les dignifica y al mismo tiempo resulta tan benéfico para la traducción de las bellezas naturales de la vida, han logrado dedicar a este pueblo ceutí unas veces por razones de evocación histórica otras por imperativo de la actualidad hermosos cantos; haciendo resaltar cuánto en él se observa de bueno y de noble. Muchos oradores también en piezas panegíricas de un gran sabor erudito y de considerable elocuencia han abordado este aspecto poniendo en el desarrollo de sus discursos o conferencias toda la fuerza de su verbo cáldo al servicio entusiasta y franco de los mayores elogios en favor de Ceuta; Todd; estos mejor que ya sabrían hoy en este preámbulo los unos con la hermosura de sus escritos y los otros con el encanto de su palabra deleitosa a quienes les leen y escuchan enalteciendo como se merece el buen nombre de esta plaza norteafricana. ¡Ah pero aún con venido de mi insignificancia representativa e intelectual no puedo sustraerme al deseo de dedicar a Ceuta antes de entrar, al fondo de mi charla unas palabras a guisa de admiración ante su simpática extraordinaria y rancia nobleza.

Ceuta, prongación histórica y geográfica del solar ibérico es el espejo que a España sirve para mirarse desde el Estrecho. Pero este espejo lejos de aparecer reluciente y plácido de vida parece presentarnos ante la vista de la propia realidad como un hermoso cristal con grave peligro de romperse si el peligro alcanza superior importancia si oprimamos con los supercercos que es de muy mal agüero la rotura de espejos. Ceuta hija adoptiva de España en Marruecos ha venido sufriendo dolor y de cenicidad su languidez y su endemia le ha producido al desfilir de los años un desesperante malestar de tragedia. Pero no por ello Ceuta ha perdido sus esperanzas. Al igual que un enfermo crónico ha tenido que aguantar los amargos tónicos de promesas más tarde muertas; y sin embargo ha mantenido las angustias y amarguras de su lenta agonía con abnegación ejemplar y con paciencia ilimitada.

En este brujo y misterioso recogimiento de África callejón en donde abundan los abismos insondables en donde tienen su guarida un injustificado olvido nacional han nacido y se han desarrollado millares de españoles que sin más aspiración que la de poder vivir han laborado en pro de España y sin embargo la fatalidad del Destino les ha ofrecido como pago de sus sacrificios ciudadanos y patrióticos la triste figura maquiavélica de una lamentable indiferencia.

Ceuta cuando se habla en España de ella se dice que forma parte de nuestros legítimos intereses se afirma con carácter de visión exótica que es una población española más. Y si ocurre así porque cuando hay que beneficiar la y atenderla sólo se hace hincapié en este tópico tan gastado de que es una PLAZA DE AFRICA.

La pregunta no es caprichosa. La respuesta surt; afecta al programa de la política nacional. El comentario más sensato y mejor orientado nos lo ofrece su propia decadencia.

Ceuta encuentra lugar en el mapa nacional cuando cualquier suceso extraordinario nace y con él la lluvia de determinadas consecuencias.

Latente está el recuerdo de que ha sido objeto en estos momentos en los que el problema del Mediterráneo ha encontrado valor fundamental en la política general del mundo y muy seguramente ante el momento actual de Europa.

Apenas presentado un conflicto internacional la previsión, cerca de nuestra influencia mediterránea transcrito en la seguridad de Ceuta y esto viene a recordar a España que tiene a esta hija en el Norte de África. Los problemas más esenciales de su vida sin embargo siguen en Ceuta. Mucha voluntad en aquellos que rigen sus destinos. Mucho cariño en el estudio de sus más apremiantes necesidades. Muchas iniciativas de mejora y progreso encaminadas todo al mejoramiento social y a lograr un movimiento de trabajo suficiente para Causados están esos elementos oficiales y particulares ora individual ora colectivamente de esbozar múltiples soluciones a problemas que figuran aquí como integrantes de la base vital de Ceuta y no obstante ello Ceuta sigue siendo castigada con los dolores de cenicidad y con el olvido injustificado de allende el Estrecho.

Sería pueril abundar en las mismas consideraciones señaladas; habla la realidad relacionada con las reivindicaciones de esta ciudad pero a pesar de ello quiero traer a forma muy sintética un croquis de medios que podrían aportar no pocos de vida a este pueblo ceutí calmar la falta del modesto obrero que en la paz justicia pan y trabajo. Mucha confianza en aquellas representaciones oficiales que muestran su interés por Ceuta y para Ceuta. Pero todo esto no es última que se esboza ante la enorme y perjudicial indiferencia nacional.

Entre los varios problemas de interés de Ceuta figura el turismo. Si el asunto turístico, carece de importancia en las actuales condiciones y con la necesaria ampliación no se logrará nunca aprovechar como pudo muy bien, el turismo en esta plaza. Todos conocemos la importancia de este asunto. Tanto se aprovecha ante la carencia de medios para el turismo en Ceuta. La corriente es atraída por aquí el puerto internacional reconocido el lógico aprovechamiento. Se quiere de manera indispensable que sean introducidos en la ciudad algunas mo-

dalidades de atracción y que hagan agradable su estancia en Ceuta, con lo que se conseguiría que cada uno de ellos se convirtiera en un sincero proagandista de ésta.

Logrando a conocer una ebaaja de tarifas de impuestos de este puerto, lograría que el turismo fuera mucho más amplio y las expediciones que en su mayoría actualmente tan solo permanecen pocas horas aquí acabarían por permanecer ofreciendo al comercio un natural movimiento del que tan falto está y tanto precisa para poder afrontar la crítica situación que viene atravesando a costa de agotamiento de créditos y del uso continuo de una tenaz perseverancia.

Préndate que un hacendado extranjero se desplace de su país en viaje de recreo para buscar casi siempre un motivo de expansión y se detenga gustoso en Ceuta en la forma actual es decir sin medios recreativos es francamente ingenuo. El turista que marcha dispuesto a disfrutar en su viaje necesita el momento de distracción y comodidad suficientes que le hagan grata las visitas que haga en su recorrido. Nada más indicado que el Municipio para llevar a cabo la realización de una obra de mejoramiento, en este importante aspecto obrando así en defensa de los intereses generales y asegurando con ello en todo momento el buen nombre de esta simpática población.

En el conglomerado de problemas locales enojados colocado en vanguardia la cuestión de las industrias pesqueras nervio principal de la explotación de riqueza por esta banda. Pero a pesar de que el radio de acción se encuentra involucrado en aguas jurisdiccionales españolas que las materias se adqueñen del solar nacional tales como aceite; sal; madora; etc. que los trabajadores son españoles y de igual carácter ele elemento capital la exportación a España es hace imposible ya que para la colocación de los artículos en aquellos mercados se precisa abonar una tarifa elevadísima, por considerarse a este puerto como extranjero. Incluso las salazones para su colocación en Levante sólo se ven raras libres de gravámenes cuando tan abiertos.

Se ahora de esta forma una producción que tan prometedora es en esta plaza asfixiando al mismo tiempo una sólida que lógicamente debía ser con arreglo al más elemental principio de justicia, la más beneficiosa y productiva.

España debía de buscar una solución satisfactoria para favorecer y proteger debidamente estas industrias. Y ya que el sistema arancelario tiene establecido un régimen de gravámenes a todo esto calificando de procedencia extranjera un producto español y que extra en su receptor se desarrolle bajo características genuinamente españolas, podía establecer una medida de mejoramiento ofrecida en la aplicación de tarifas de sello protectorista y como productos más favorecidos. Mucho se ha dicho sobre esto. Mucho se diga tal vez en el futuro aun temiendo que sea predilección en desierto quiero puntualizarlo y no dejar olvidados en este bosquejo general de necesidades lo que por su aspecto de extraordinarias promesas económicas exige el máximo cariño nacional que puede muy bien reflejarse en facilidad, sin invocar la recititud de los tratados ni acudir al espíritu inflexible de los convenios.

¿Y el puerto? Ya hemos llegado a un tema muy viejo en Ceuta. Fama de ser un puerto franco. Pero yo estimo que la delimitación de un depósito franco con un hinterland propio aunque algo reducido hubiese dado con el despejo de una misteriosa incógnita que tanto obstaculiza el perfecto sentido de beneficio a Ceuta.

Respecto a las obras bien se hace con ir desarrollando unos trabajos que vayan a acrecentar el puerto y si en el fondo de esta idea le pusiera la mirada a "priori" más bien cerca de la práctica misma de los trabajos que en la empleomanía burocrática ajustándose la Junta al desvoluntismo de otras Juntas de España sería mucho mejor y más conveniente al objeto propuesto.

Por todo lo dicho y por cuanto ante estos asuntos de Ceuta pueda afirmarse se necesita por encima de todo que España dirija su vista a esta plaza del Norte de África hoy famélica y triste al ser presa de una languidez cadavérica.

España debe mirarse fijamente en Ceuta que es su espejo en el Estrecho. Por que dejar el cristal entregado a la mano ciega de su destino, a lo mejor lo hemos roto.

Después de que la imagen de España reflejada desde hace muchos años en este pedazo de frica recoja bajo la luz reluciente de este cristal ceutí el profundo cariño de Ceuta, podremos decir que Ceuta es considerada como hija de la Patria.

Ahi quedan mis ligeras impresiones del viaje. En ella recibí el corazón de un modesto español que ama ya con toda su alma a Ceuta por noble por simpática y por muy española.

Buenas tardes, señores radioteles La festividad de mañana

La Federación Patronal nos ruega hagamos público, que por el Ayuntamiento de Ceuta, se observarán en el, en cuanto a apertura y cierre de establecimientos. las mismas reglas que si fuera domingo. Es decir, que el Comercio en general, cerrará todo el día y los establecimientos de comestibles y análogos, permanecerán abiertos por la mañana.

GRATA NOTICIA No se aplicará la Ley de Restricciones a los funcionarios de las Plazas de Soberanía

La primera noticia que recibimos ayer de esta grata nueva nos la trajo nuestra conferencia telegráfica y nos la confirmó y amplió, más tarde, el diputado, señor Peire, en una conversación telefónica.

El Presidente del Consejo dimisionario ha comprendido que no era justo que la ley restrictiva se aplicase solamente a los modestos funcionarios, mientras los potentados no se prestaban al sacrificio necesario para la nivelación presupuestaria y mediante un decreto anula el anterior decreto de fecha 28 de Septiembre último, por el que a los funcionarios de las plazas de Soberanía del Norte de Africa, se les merebaba en un veinte el cincuenta por ciento de la gratificación que por residencia venían percibiendo.

No es hora esta de hacer crítica de quien se ha visto en la precisión de dimitir, pero si entendemos que la podá de ingresos debió hacerse en primer lugar por los ricos y luego ver si era imprescindible hacerlo con los modestos funcionarios y estudiar aun más detenidamente la merma en los que prestan sus servicios a la Nación fuera de la Península.

Por nuestra parte siempre hemos considerado que las Plazas de Soberanía no podían en ningún caso ser incluidas en régimen de restrictivo, menos aun teniendo en cuenta que en el Protectorado habían de percibirse los sueldos y las gratificaciones en igual cuantía a la que se cobraba antes de intentar el saneamiento de la Hacienda por el señor Chapaprieta.

Hemos de hacer resaltar nuevamente que al señor Peire se debe en gran parte—por no decir en toda—que ese nubarrón que se cernía sobre los hogares de nuestros convecinos los funcionarios se haya disipado en un estruendo de truenos y relámpagos, con sus consiguientes sobresaltos, pero sin que afortunadamente haya sido otra cosa que eso.

Y decimos esto porque las gestiones inteligentes y activas del diputado por fruto que a todos los fun-

cionarios se les considerase como forzosos y luego que la rebaja que iba a aplicarse el día uno de Octubre se aplazase hasta el primero de Enero del próximo año.

El señor Peire ha demostrado ser un gran estratega político ya que su clara visión le permitió ver que si lograba ese aplazamiento en la ley de Restricciones, ganaba—no para él, sino para Ceuta—la batalla que se debatía, puesto que ya en una intervui que sostuvo con nuestro redactor en Madrid dió como segura la crisis, la prórroga de los presupuestos y la no aplicación de la rebaja de los sueldos.

Y nosotros tenemos ahora la seguridad de que ya no habrá tal rebaja, pues sea quien fuera el partido o la persona que se haga cargo de las riendas del Poder—cuando escribimos estas líneas, aun no ha sido resuelta la crisis—no habrá de intentar siquiera hacer suyos unos proyectos que han hecho caer de la cabecera del banco azul, al señor Chapaprieta.

Por si esto fuera poco el señor Peire y un grupo de diputados de los más prestigiosos de la Cámara y de distintas tendencias políticas se hallan prestos a dar la estocada definitiva a ese intento de merma en las gratificaciones de residencia y al efecto presentaron ya, una proposición a las Cortes que habrá de aprobarse en el momento oportuno y que de una vez para siempre dejará fijado que nadie podrá intentar, en las Plazas de Soberanía, rebajar a los funcionarios del Estado el cincuenta por ciento que sobre sus sueldos perciben.

No hay duda que la crisis, en esta ocasión, ha sido beneficiosa para Ceuta y Melilla, pero sin la primera batalla ganada por el señor Peire quizá no hubiera servido para nada.

Por ello volvemos a testimoniar la satisfacción que nos produjo la acertada moción del señor Victorí, aprobada por unanimidad en la sesión municipal de conceder al señor Peire el título de hijo adoptivo de la ciudad, que si honra al diputado, honra también a Ceuta que sabe devolver y agradecer los favores recibidos de sus benefactores.

Información de Larache

VERTEDERO

Aprovechando un rato en que el Sol había hecho acto de presencia y sus acariciadores rayos eran acogidos con beneplácito dado el ambiente frío que se disfrutaba, dirigí mis pasos hacia el lugar donde tenía noticias estaban construyendo un vertedero para el arreo de las basuras de la población.

En otras poblaciones son muy codiciados estos detritus para el abono de los campos una vez efectuada las fermentaciones adecuadas, pero en esta solo son apetecibles para manutención de los cerdos y con el fin de evitar ese inadecuado alimento, así como el que las emanaciones que las fermentaciones producen y por las moscas sean transmitidos esos germen perjudiciales para la salud a la población, la Junta Municipal varió los vertederos que tenía establecidos, y ordenó fuese al mar lugar indicadísimo, puesto que las aguas salinas no solo neutralizan las acciones fermentosas por los elementos que la constituyen, sino que no hay temor a contaminaciones.

En vista de que el actual vertedero, no caían directamente al mar, y solo en los casos de grandes mareas estas eran arrastradas, nuestro Interventor Regional señor Sánchez Pol, de acuerdo con los demás señores, que integran la municipalidad y con el asesoramiento técnico debido, estudiaron la construcción de un vertedero en el que directamente fuesen las basuras al mar, eligiéndose el donde en la actualidad están construyéndolo, siendo detrás de la Cárcel, en en cuyo acantilado y por unas rampas bastante pronunciadas que parten de un pretilado en donde tanto los carros como los autos dedicados a este servicio, fácilmente echan allí sus cargas y por su propio peso son arrastradas hacia la vertiente cayendo en lugar en donde hasta en los días de la mayor bajamar el agua llega, y por lo tanto son seguidamente impregnadas y con su refugio arrastradas sin el menor temor para fermentaciones ni emanaciones.

Es de gran importancia esta nueva mejora, pues está en lugar tan acondicionado en que las aguas siempre arrastran tales materias hacia el sur sin temor por tanto a que fueran al río, servicio este que demuestra una vez más el interés de sus dirigentes por el bien de la población.

ENFERMA

Se encuentra bastante delicada de salud, la respetable señora, esposa de nuestro buen amigo el antiguo comerciante de esta don José María Cazorla.

Deseamos a la distinguida paciente recobre la salud perdida.

TRASLADO

En breve será trasladado a otro local la Agrupación de Periodistas

que si bien no está situado en la misma Plaza de España como en la actualidad, si muy próximo a ella, a unos veinte pasos, en los bajos del Hotel España, por la parte de la calle 14 de abril y cuyo local reúne inmejorables condiciones.

Y han procedido a los trabajos de «xorno» para su instalación y su inauguración tendrá lugar en los días del mes actual, estando en tales menesteres ocupada la Junta Directiva a fin de rodearla del mayor confort.

RIÑA

En la Plaza 14 de abril, cuestionaron por asuntos del oficio, un moro, vendedor de barquillos, con otro indígena, propinándose algunos golpes, rodando el bombo y la mercancía se desparramó por el suelo. La acertada intervención de unos transeúntes puso en paz la contienda, y ellos trasladáronse a presencia de las autoridades para exponer sus quejas.

DENUNCIA

Un joven israelita ha presentado denuncia por malos tratos de palabra, de una agraciada española que creía que las relaciones amorosas que sostenían llegarían al término por el sonfondo, pero sin duda Cupido ha hecho nueva travesura y se ha interpuesto, y la muchacha ha deshecho su amor, profiriéndole palabras que han molestado grandemente al joven galán pero como en estas desavenencias intervino una señora amiga de la joven que se sumó a los «impropios» ha prolongado su denuncia, la otra, y la autoridad competente traslada las correspondientes denuncias.

Corresponsal.

¿SPORT...?

EMPIRE-KURSAL DANCING

EL MEJOR CABARET DE

TANGER

DIARIAMENTE LAS MEJORES Y MAS SELECTAS ATRACCIONES

Increible... Asómbrese...

¡¡ Por 35 pesetas al mes!!

Un comedor de lujo y moderno

COMPUESTO DE:

- Un aparador con espejo biselado, primera.
- Un trinchero con espejo biselado, primera.
- Una mesa para diez cubiertos.
- Sis sillas tapizadas de terciopelo.

Precio: PESETAS, 4 20'00

Producto de la Fábrica de los almacenes EL MODERNO

Paseo Cenarro, 41. - TANGER

GRAN HOTEL ESPAÑA

RESTAURANT
Habitaciones ventiladas.
TODO CONFORT. - AGUA CORRIENTE.
Garage. Económico servicio.
AVENIDA SIDI BUHADE
ALCAZARQUIVIR

EL GORDO DE NAVIDAD

lo venderá la acreditada casa de D. ABELARDO CANOVAS

LARACHE repartido en participaciones de una peseta, o en vigésimos de 100 pesetas. Calle 14 Abril, estanco núm. 4 o su Sucursal calle Canalejas n.º 6 No dejen de adquirir sus papeletas en esta su casa.

Para trabajos tipográficos en los talleres de "EL FARO"

«LA OPERA»

Confitería y Pastelería

El dueño de éste establecimiento en el deseo de favorecer al público en general, ofrece sus artículos para las próximas fiestas a precios increíbles.

- Mantecados a 3 50 K.º
- Roscas " 4'00 "
- Pestiños " 5'00 "
- Pasteles de gloria 5 00 "
- Pan dulce " 5'00 "
- Idem keki " 5'00 "
- Figuritas mazapan 6'00 "
- Alfajores pura almendra 6 00 "

NO OLVIDARSE:

«LA OPERA»

Soberanía Nacional, 10.

DE TANGER

Comentarios de la semana

Dos sesiones de la Asamblea Legislativa durante la pasada semana: una sesión bruscamente interrumpida por la ausencia en masa, a las cinco de la tarde, de los parlamentarios musulmanes; y otra, muy corta, c rrisima—sesión de «pegote» la llamamos nosotros—a la que no acudió un solo reportero. ¿Para qué? Sabíamos lo que habría de ocurrir: que se daría el «placet» a los dos asuntos pendientes y que no surgirían ruegos y preguntas de importancia. ¡Y son tan incómodos los bancos de la prensa! ¡Es tan triste nuestro papel, trabajando en aquella mesa de todos los diables!

No comentaremos de nuevo los acuerdos de la Asamblea, ya que nos han llevado la semana que pasó acuterita. Sólo reiteraremos nuestra disconformidad con el aumento de tarifas sobre peaje. Ya se tocarán las consecuencias de este absurdo, contra el cual no se alzaron protestarias las voces de los asambleístas que se preocupan de la suerte de Tánger. Por que las Compañías, en defensa lógica de sus intereses, no creemos que estén dispuestas a cargar con el nuevo impuesto. Ni mucho menos Tánger, como siempre, será el pagano de esta «deliciosa» manera de alianar dificultades y enderezar entuertos...

Y aquí llega el comentarista, con sus preocupaciones de siempre. La semana no dió más de sí. No pasó nada. Por lo menos nuevo. Asistimos, sí, a ese espectáculo incalificable que se da en nuestras calles, plazas y rincones cuando los pilluelos, guías, etc., descubren a un viajero. Colgados a los marinos del «Rencwa» vimos a la oferente gentucilla, sin que un policía pusiese remedio a la gran vergüenza que es para Tánger este asedio, esta persecución que si al principio causa risa a nuestros visitantes, enseguida se traduce en malestar y en huida de los que pueden beneficiar al comercio, a la industria.

Y nos hacemos la pregunta de siempre. ¿Pero ¿es que esto no tiene remedio? ¿Es que por «beneficiar» a unos cuantos golfos se debe dejar a Tánger con el sambenito de ser una plaza donde el pilluelo campa por sus respetos y hace todo aquello que le viene en ganas? Se nos dijo en cierta ocasión que de este mal no se podía ni debía culpar más que a la Administración, la cual por sacar unos francos, daba a troche y moche los permisos de venta en las calles, sin reparos a solicitantes algunos. Desde luego entendemos que esas concesiones, hechas con vistas a una recaudación, nunca crecida de seguro y siempre lesiva a intereses que están por encima de los del otorgante de licencias, deberían tener una base y un tope: la base de que el ciudadano que ejerciese la modesta industria ofreciera previamente seguridades de su conducta, mediante certificado de la Policía, y el tope del más corto número de licencias. Que, lo repetimos, no hay derecho a perjudicar al comercio y a la industria tangerinos y muchísimo menos en esta situación de crisis angustiosísima.

Pero es también a la Policía a la que toca acabar con las malas plagas callejeras, «langostas» inaguantables que hacen huir a nuestros visitantes y dañan al crédito de la ciudad de manera insospechable. Si la Policía ejerciese en derredor de todo viajero y persona extraña la vigilancia a que está obligada—no poco también por el propio prestigio—acaso, y sin acaso, observara que no asaltan a nuestros huéspedes sólo los guías y vendedores autorizados, sino una «morrala» que sale de Dios sabe qué sitios y no simplemente para vender cosas útiles y enseñar lugares interesantes...

Es problema este de Policía, aunque la Administración no debe prodigar las licencias consabidas con tan manifiesto perjuicio para Tánger y sostenedores del Estado. Ni prodigarlas, ni darlas al buen tun tun. De ello nos ocuparemos otro día detenidamente, pues que hoy sólo lo hicimos en defensa de intereses sagrados y un poquitín para dar la amplitud debida este Balance de la semana.

A los lectores

Por causas que desconocemos hoy no hemos recibido la parte informativa de Tánger, que nos envía nuestro corresponsal.

FRONTON - TANGER

JAI - ALAI
GRANDES PARTIDOS DE PELOTA VASCA
APUESTAS MUTUAS
TOPOS LOS DIAS :

Entrada por la consumisión BAR-AMERICANO

PRECIOS CORRIENTES
JUEVES, SABADOS Y DOMINGOS MATINEE

CAPES
"LAS CAMPANAS"
CARRIÓN
ES EL MEJOR. ¡¡ PRUEBELO Y SE CONVENCEÁ !!
Siéguna número 99. Telf. 466.
TANGER.

Teatro - Circo - Español

Sigue actuando con un clamoroso éxito la Compañía dramática de Miguel Gallardo (TODOS LOS DIAS)

Para trabajos tipográficos en los talleres de EL FARO :: ::

Los mejores licores BODEGAS JEREZANA Agustina de Aragón, 2

UN MAGNIFICO BRIGO...

Como cuantos artículos precise usted, los hallará en los establecimientos «Alfa», de la calle del Estatuto. «Alfa» se ha colocado a la cabeza de los centros de novedades de Tánger. Por el gran espíritu de selección de los señores Mesa y Navarro, los dueños de «Alfa» y por la baratura que sostienen en todos y cada uno de los artículos que venden.

Visite usted, lector, las Casas «Alfa» y se convencerá.

ROTARY CLUB

CONCURSO LITERARIO PRO PAZ

El distrito español del Rotary Club abre un concurso de acuerdo con el principio rotario de la paz, para premiar la mejor obra original escrita en contra de la guerra. Se concederá un primer premio de 5.000 mil pesetas al libro que reúna estas condiciones.

También se otorgará un segundo premio de 1.000 pesetas a la obra que siga en mérito a la anterior.

De la primera obra premiada se hará una edición de dos mil ejemplares que serán repartidos a los socios del distrito rotario y el resto se pondrá a la venta.

Las bases de este concurso serán las siguientes:

Primera, cualquier escritor, rota-

rio o no, puede acudir a este concurso.

Segunda. Cada autor será libre de dar a su obra el título que entienda mejor.

Tercera. Podrá hacerse en forma de estudio o de novela, pero a fallar el concurso se preferirá el más ameno y el que cause mayor impresión. El libro deberá ser original no admitiéndose las traducciones.

Cuarta. Los trabajos se presentarán sin firmar. El nombre se remitirá dentro de un sobre lacrado con la indicación exterior del título. Este sobre no será abierto hasta después de otorgado el premio.

Quinta. El libro estará inspirado en el odio a la guerra y el amor a la paz y será absolutamente neutral respecto de la guerra actual y aún de las anteriores.

Sexta. Tendrá como máximo una extensión de 400 páginas en octavo.

Séptima. Un Jurado competente absolutamente de personas neutrales decidirá en el plazo de un mes las obras que han de ser premiadas.

En el Teatro Cervantes

EL CONCIERTO DEL PROXIMO JUEVES

El próximo jueves día doce, a las doce menos cuarto de la mañana y con motivo de la festividad local, se celebrará, en el Teatro Cervante, un concierto a cargo de la orquesta Sinfónica, que dirige la hábil tatuta don Angel García Ruiz.

Bastante tiempo, el acierto ha presidido la elección de las obras que han de ser ejecutadas y más que los elogios que de ellas pudiéramos hacer nosotros, dice el programa que insertamos a continuación:

«Leonore, núm. 3», Overtura de Beethoven.

«Hoja de Album», de Balmes.

«Rapsodia española», de Chavrier.

«La Marchenera», de Moreno Torroba.

«Bacanal», de Chopin.

«Bolero», de Ravelo.

Como es natural, toda nuestra buena sociedad se congregará el día doce en el Teatro Cervantes para escuchar el magnifico concierto.

Agradecemos la galante invitación que nos ha dirigido el presidente de la Orquesta Sinfónica, don Luis García Rodríguez.

Mejarnia Armada de Marruecos.—Pagaduría ANUNCIO

Necesitado adquirir para estas fuerzas los efectos que a continuación se relacionan, se anuncia por el presente, para que todos los industriales que lo deseen puedan presentar ofertas, hasta el día 18 del actual y sus 12 horas, cuyos pliegos de bases se hallan a disposición de los señores que deseen examinarlos en ésta Pagaduría.

EFFECTOS QUE SE CITAN

- 1.700 kadoras al precio de 14 pesetas una.
- 1.000 camisas al precio de 8 pesetas una.
- 1.200 turbantes al precio de 6 pesetas uno.
- Tetán 10 de diciembre de 1935.
- El Capitán Pagador, Fernando FUERTES (Rubricado) V.º B.º
- El Comandante Jefe, ANDRES (Rubricado).

TESOROS ESCONDIDOS



El Revelador Radio-Magnético «Schumfell» patentado por el gobierno francés, es un maravilloso aparato que asegura el descubrimiento de FUENTES, capas de aguas subterráneas, minas de carbón, cobre, plomo, hierro, filones de oro, petróleo, minerales diversos, tesoros escondidos en el suelo, etc., etc. Noticia gratuita.

Mr. ROSSIG, Dr. PROGRES SCIENTIFIQUE, número 11. PONTCHARRA. (ISEBE) FRANCIA

S. Martin Rodriguez

CONSIGNACIONES REPRESENTACIONES

AGUAS MINERALES

VICHY Hopital.—Celestins.—Grande Grille.
Bvian.—Vittel.—Perrier.

Cerveza «La Cigüeña»

EXCELENTE CALIDAD Y EXQUISITO PALADAR

Avenida 14 de Abril. — TETUAN — Teléfono, 11

Todo Marruecos por



Información Política y general de España y extranjero

De nuestro corresponsal en Madrid Agencia MENCHETA

LAS CONSULTAS

(Viene de la primera página)

El señor Pedregal

"El mismo Gobierno y las mismas Cortes"

Madrid, 10.—A las cinco y cinco abandonó el Palacio Nacional el señor Pedregal, quien dijo que había aconsejado la continuación de las Cortes y por lo tanto del Gobierno actual, el cual debe acometer la reforma de la ley electoral, continuación de la política hacendística, pero subordinándola a las necesidades que imponen las circunstancias y restablecimiento pleno de las garantías constitucionales, pero recurriendo con la energía debida a todos los medios normales de gobierno para mantener el orden público y no recurrir a procedimientos de excepción que son más cómodos y reforma electoral limitada a aquellos particulares en los que existe unanimidad de criterio.

Don Edmundo Lorenzo

Declina la invitación de Su Excelencia

Madrid, 10.—Después de la una de la tarde llegó a Palacio el socialista don Edmundo Lorenzo, engañando en la Secretaría de S. E. un sobre con la respuesta de dicha minoría, cuyo texto dice lo siguiente:

«En la nota que facilitó Su Excelencia cuando la crisis de septiembre, para manifestar el deseo de que formara un Gobierno que fuera de amplia concentración, consignó que a su juicio estaban dentro del régimen, desde la minoría vasconavarra y el Sr. Calderón hasta los socialistas, que sin renuncia de su ideario han desvelado su actividad conforme a los métodos constitucionales, y siendo el partido socialista una unidad indivisible, la minoría que lo representa, declina la invitación a fin de evitar a S. E. el escrúpulo de tener que recibir a un representante de elementos que el jefe del Estado considera fuera del régimen.

El señor Hurtado

Cree que debe intentarse una fregua fuera del actual Parlamento

Madrid, 10.—Momentos después de entregada la anterior nota llegaron al Palacio Nacional los señores Hurtado y Marañón.

Al salir el primero facilitó una nota de su consulta, que dice que habiéndose demostrado que con las actuales Cortes sólo puede intentarse un Gobierno de partido, y como ninguno tiene mayoría, y el bloque gubernamental se ha quebrado, le parece imposible que las Cortes sean un instrumento de un gobierno que se ha revelado impotente para formar las fuerzas conservadoras cuya falta es la más grave para la política española.

Cree, pues, que debía intentarse una fregua fuera del actual Parlamento constituyéndose un Gobierno que disuelva las expresadas Cortes y presida las elecciones im-

parcialmente; pues debe verse la posibilidad de que este propósito sea realizable.

El señor Marañón

Opina que deben retrasarse las elecciones, que ahora serían perjudiciales

Madrid, 10.—El señor Marañón

también facilitó a la Prensa una nota de su consulta.

Estima que deben retrasarse las elecciones, pues la pasión que actualmente reina sería perjudicial para ellas. Mientras tanto deben abordarse los intereses administrativos.

El Gobierno que se forme debe extenderse hacia los grupos de izquierda más afines a la actual mayoría, lo cual sería un importante paso hacia la paz futura.

El señor Unamuno

Aboga por la disolución de las Cortes y por las elecciones.

Madrid, 10.—El señor Unamuno contestó desde Salamanca diciendo que estima que precisa acabar con el actual régimen de excepción y alarma, restablecer las garantías constitucionales, la libertad de la Prensa y de la palabra, reponer los Ayuntamientos suspendidos, e ir a las elecciones generales, cosa que lleva consigo la disolución de estas Cortes, que más que gastadas están deshilachadas y se han entregado al control del Gobierno.

La imparcialidad y la confianza de todos los partidos en las elecciones dirán lo que quiere el pueblo. Retrasario sería agravar el mal.

Terminan las consultas

Madrid, 10.—El jefe del Gabinete de Prensa señor Herrero, dijo a los periodistas, después de terminadas las consultas:

—Como habrán visto ustedes, en veinticuatro horas han terminado las consultas. Es posible que haya esta tarde ampliación de consultas con diversos fines.

Chapaprieta vuelve a Palacio

S. E. le reitera su confianza, pero él declina tal honor

Madrid, 10.—A las cinco y treinta llegó nuevamente a Palacio el señor Chapaprieta, permaneciendo con el jefe del Estado durante media hora.

A la salida dijo a los periodistas que se le había dado cuenta de las consultas celebradas, y después el presidente le había reiterado su confianza para que reorganizara el actual Gobierno a base de las Cortes actuales con el fin de llevar a cabo la obra que iniciara el anterior Gabinete, consiguiendo la mayor concordia entre los elementos políticos; pero que había agradecido a S. E. esta deferencia, rehusando el encargo por las razones que ya antes le había expuesto y que ahora había ratificado.

El Sr. Martínez de Velasco

El Presidente le confía la formación de un Gobierno sin limitaciones

Madrid, 10.—A las seis y diez de

Relojes garantizados para todos los presupuestos

la tarde llegó a Palacio el señor Martínez de Velasco, que no hizo a la entrada manifestaciones alguna.

En este momento los reporteros supieron que el señor Alcalá Zamora había estado celebrando una conferencia con el señor Alba.

A las 6'45 de la tarde salió del Palacio Nacional el señor Martínez de Velasco, diciendo que el Presidente de la República le había confiado el encargo de formar Gobier-

no, que él le había rogado que le permitiera reflexionar hasta mañana por la mañana, que volvería a Palacio para darle cuenta de su última decisión.

El señor Martínez de Velasco agregó:

—A las nueve iré a mi casa; pero ruego a ustedes que no me sigan. Antes visitaré al Sr. Alba en visita protocolaria, y a las nueve de la noche les facilitaré una referencia de mis actuaciones.

Añadió el Sr. Martínez de Velasco que el encargo conferido por el señor Alcalá Zamora no lleva señalada limitación alguna, pero que es a base de las Cortes actuales.

Otros aspectos de la crisis

Madrid, 10.—Esta mañana se reunieron los elementos socialistas.

El señor Jiménez Asúa nos ha manifestado que en dicha reunión se acordó no evacuar ninguna consulta en Palacio, ya que mantienen el criterio de que estas Cortes son absolutamente incompatibles con el país, e incapaces de consolidar una República democrática.

Los congregados abogaron por la constitución de un Gobierno republicano auténtico que disuelva las Cortes.

El señor Portela Valladares ha dicho que a su juicio la presente crisis presenta ahora el momento de más gravedad y preocupación.

Sobre las Cortes actuales ha dicho que han consumido siete ministerios, y no parecen las más apropiadas para resolver los graves problemas que existen en el país, especialmente el problema de un gobierno que en tres meses de gozar de un panorama de confianza y de buen Gobierno como el que se ofrecía a España, ha cambiado totalmente.

—Una interinidad más—agrega—empeoraría la situación. Lo que se necesita es un Gobierno fuerte que, llegado el caso, disuelva las Cortes y presida las elecciones con independencia, dignidad y respeto, siempre dentro de la República.

El Sr. Martínez de Velasco coloca los primeros jalones para solucionar la crisis

Madrid, 10.—El señor Martínez de Velasco se dirigió desde el Palacio Nacional a su domicilio, donde confirmó que había pedido a S. E. un plazo para reflexionar.

A las 7'15 llegó al Congreso donde conferenció con el señor Alba.

Hablando con varios periodistas hizo resaltar que no había aceptado definitivamente el encargo de formar Gobierno.

Al salir dijo que habían cambiado impresiones. Seguidamente marchó al ministerio de Hacienda, de donde salió a las 8'10.

Preguntado si había habido oferta política lo negó, añadiendo que sabía que cuando lo permitiera para desagradar a muchos republicanos y también a muchos socialistas.

En "LA ESMERALDA" Soberanía Nacional 6.-Ceuta

tera la salud del señor Chapaprieta, éste no dejaría de prestarle su concurso en caso de que las circunstancias lo hicieran indispensable.

Varios informadores interrogaron luego al señor Chapaprieta, el cual confirmó cuanto había antes manifestado el señor Martínez de Velasco.

Yañadió: —Naturalmente que yo no seré presidente ni siquiera ministro, mientras no se acceden íntegramente los conceptos de la nota que facilité ayer.



sólo **90** céntimos

Ni un céntimo más le costará la cajita de bolsillo con las famosas

PASTILLAS RICHELET

CONTRA LA TOS Y LAS AFECCIONES CATARRALES

Sus pequeñas dimensiones permiten llevarla en el bolsillo del chaleco sin deformarlo, y en el bolso de las señoras es un objeto imprescindible que ni pesa ni abulta.

Las PASTILLAS RICHELET son indispensables para impedir los estragos del frío y la humedad en las vías respiratorias. Con una Pastilla Richelet en la boca no sentirá las molestias del ambiente viciado en locales cerrados y evitará el peligro de las corrientes de aire en tranvías y otros

vehículos. Además, calman los sofocos y ataques de tos, suprimen las irritaciones de la garganta y protegen contra los catarros y las afecciones de bronquios y pulmones. Las PASTILLAS RICHELET tienen sabor agradable, no cansan el estómago y facilitan la digestión.

ACOSTÚMBRESE A LLEVAR EN LA BOCA UNA PASTILLA RICHELET Y PASARÁ EL INVIERNO SIN CATARROS

Pídase en farmacias { Cajita de bolsillo: Sólo 90 céntimos. Caja grande: 1,85, mas el timbre.

Si desea folleto gratuito para la curación de las vías respiratorias, pídalo al LABORATORIO RICHELET - San Bartolomé, 30 y 32 - San Sebastián.

Para pedidos dirigirse a Comercial Farmacéutica. - MELILLA, Marina, 14.-CEUTA, Mendoza, 12

También dijo el señor Chapaprieta que creía que el señor Martínez de Velasco formará Gobierno.

Este se dirigió al ministerio de la Guerra, donde visitó al señor Gil Robles.

Interrogado nuevamente sobre la impresión que había sacado de esta visita, contestó que la diera el señor Gil Robles.

Entonces éste dijo que habían cambiado impresiones y llegado a un acuerdo, pudiendo contar con el apoyo de la Ceda; pero como la mayoría no se compone solamente de la Ceda, tendrá que contar también con los demás partidos que la constituyen.

Agredando: —Hemos coincidido en la necesidad de ir cuanto antes a las Cortes.

Después de salir el señor Martínez de Velasco de su despacho entraron los periodistas, inquiriéndole su impresión y mostrándose optimista.

Dijo que ignoraba si el señor Lerroux le prestaría su apoyo y que desconocía la veracidad de los rumores circulados acerca del partido radical.

El señor Martínez de Velasco marchó seguidamente a su domicilio, despidiendo al coche.

Lo más nuevo en artículos para regalos

A las 9'45 recibió a los informadores, los cuales le pidieron una orientación de los trabajos a realizar.

El señor Martínez de Velasco les reiteró que no empezaría a realizar gestiones hasta mañana por la mañana, pues aunque le llamaran por teléfono, de no ser el Presidente de la República, no saldría de su domicilio.

Hizo resaltar que hasta ahora sólo encuentra facilidades para la formación de Gobierno, pero que, no obstante, desea reflexionar.

Terminó diciendo que mañana visitará a S. E. para darle la res-

puesta definitiva, y caso de aceptar, visitará a Lerroux, Melquades Álvarez y Cambó.

Comentarios de la Prensa

Madrid, 10.—El periódico «Ya» dice que la nota más destacada de la jornada ha sido la nota facilitada por la minoría socialista, que se ha despojado del velo que los cubría en su auténtica actitud de abierta hostilidad contra el régimen.

Preguntado dicho diario que harán ahora los republicanos de izquierda.

«Informaciones», dice esta noche que por primera vez, desde hace muchos años, se ha presentado la ocasión de aplaudir a los socialistas, ya que francamente declaran estar fuera del régimen.

«La Nación», dice que por bien de España hay que desear que la Ceda no presida ningún Gobierno de coalición.

«La Epoca», dice que cualquier solución que se encuentre a la situación encerrará graves riesgos.

«Diario de Madrid», dice que las consultas se hicieron sobre el anunciado manifiesto de las izquierdas, que han hecho una labor infructuosa para desagradar a muchos republicanos y también a muchos socialistas.

Para la PURÍSIMA medallas de todas clases

La «Gaceta»

Madrid, 10.—La «Gaceta» de hoy publica una disposición dictando reglas para la expropiación forzosa en determinadas circunstancias.

La sesión del Congreso

Madrid, 10.—A las cuatro de la tarde hoy abre la sesión el presidente señor Alba.

Inmediatamente se lee una comunicación en la que se da cuenta que el Gobierno se halla en crisis.

Se acuerda que para la próxima sesión se avisará a domicilio a los señores diputados, y se levanta la sesión seguidamente.

Prorrogando el estado de alarma

Madrid, 10.—Mañana será convocada la diputación de las Cortes, con el fin de acordar la prórroga del estado de alarma en Madrid, Barcelona y Asturias.

En "LA ESMERALDA" Soberanía Nacional 6.-Ceuta

De la escisión de los radicales

Madrid, 10.—Un redactor de la Agencia Mencheta ha conversado con el señor Guerra del Río, acerca de la escisión de los radicales.

Ha dicho el señor Guerra del Río que le cuesta trabajo creer que haya partidos ortodoxos y heterodoxos, así como también que entre los primeros se encuentre don Santiago Alba.

Añadió que los acuerdos anulados no pueden concederles importancia.

Apesar de estas manifestaciones, varios comentaristas decían esa mañana que medio centenar de radicales se desviarán del señor Lerroux, cosa que confirmó el señor Pérez Madrigal, diciendo que, en efecto, algunos radicales tenían ese propósito, aunque el señor Alba no pertenecen al grupo de los que se prestan a esa actitud.

CAMBIOS

Franco	48,40
Libras	36,20
Dólares	7,34
Liras	59,20
Marcos	29,55
Franco suizo	236,62
Belgas	124,25
Florines	4,99
Escudos	3,28
Peso argentino	000

De la denuncia Nombela

Madrid, 10.—El secretario general de la Presidencia de la República, don Rafael Sánchez Guerra, nos ruega la publicación de las siguientes líneas:

«He aprendido de mi padre a tener un gran respeto al Parlamento y a sentir un profundo culto hacia la función legislativa, cuando ésta se desenvuelve en normas de equidad y de justicia. La inmunidad parlamentaria la considero fundamental como garantía para la obra que ha de desarrollar el legislador. ¿Es lícito a un diputado lanzar insidias sobre las personas que no tienen otro patrimonio que su honradez? De-

¿SPORT...?

jo la respuesta al juicio meditado y sereno de los mismos parlamentarios y a lo que ellos y la opinión pública fallen me someto.

Dicho esto, permitaseme constatar con poquitas líneas—y aún estas puede que sean excesivas—a lo que sobre mí dijo un diputado en el Congreso. A sus afirmaciones he de oponer nueva, mente una negativa rotunda y enérgica. Mi absoluta y total inhibición en el nombramiento de mi hermano, para ir a Guinea, primero como ingeniero y luego como gobernador, está ya probada hasta la saciedad en documentos que obran en poder de la comisión investigadora designada para tramitar la denuncia presentada por el señor Nombela.

Después de leer os afirma que nadie «extrañó» al Gobierno del verano último puso interés en que mi hermano fuese a Guinea, es sostener a sabiendas una total inexactitud.

Las otras insidias lanzadas, ni siquiera me interesan desmentirlas. Nadie que me conozca puede crearlas. Yo sé perfectamente el juicio que les merezco a las personas honradas. Y nada más. Tengo plena conciencia de dignidad y espero el momento de recobrar mi libertad de acción, para poder ser entonces más explícito.—R. f. el Sánchez GUERRA.

Los mejores vinos BODEGAS JEREZANAS Agustina de Aragón. 2

Lea usted "El Faro"

Información de Provincias y Extranjero

Eduardo Marquina asiste a una fiesta típica

Cádiz, 10.—El gran poeta Eduardo Marquina asistió, acompañado de un grupo de amigos, a una típica operación de despeda en la salina San Felipe, del término municipal de San Fernando, siendo obsequiado con un almuerzo.

Un hombre muerto por un automóvil

Córdoba, 10.—En la carretera de Baena a la aldea de Albenfín un automóvil conducido por el viajante don Francisco Bonilla Sánchez, vecino de Valenzuela, atropelló a José Pérez Chico, causándole tan graves heridas que falleció momentos después.

La Cámara de Comercio de Córdoba y la crisis de la industria sombrerera

Córdoba, 10.—D. Diego. Rufz Moreno, del comercio cordobés, nos envía un es rito que dirige al gremio de sombrereros detallistas de toda España, en el que ruega k gamos pública la fructuosa gestión llevada a cabo por la Cámara de Comercio de la mencionada ciudad, hasta conseguir de la Junta consultiva de la contribución industrial una resolución favorable a la rebaja de las tarifas correspondientes a la industria de

Intentos de robo

Córdoba, 10.—Anoche hubo dos intentos de robo en esta capital; uno de ellos fué en la casa número 4 de la calle Pablo Iglesias, y otro en la Administración de Lotería de la calle Rodríguez Marín.

En el primero los rateros huyeron al ser vistos por unos vecinos de la casa contigua, y en el segundo no pudieron realizar sus propósitos por encontrarse cerrada la caja de caudales.

Una velada en el Centro Tradicionalista

Córdoba, 10.—Ayer tarde se ce-

lebró una velada en el Centro Tradicionalista, interviniendo el señor Luque acerca de las Juventudes; don Luis López, sobre la fiesta de la Inmaculada; don Rafael Ortega, respecto a la Inmaculada y Andalucía; el señor Centellas trató de la Inmaculada y los Requetés.

Don Gonzalo Polo recitó unas poesías y finalmente el jefe provincial, señor García Verde, pronunció un discurso-resumen.

Bendición y entrega de la bandera de Acción Obrerista

Córdoba, 10.—Con gran solemnidad se ha celebrado en esta capital el día de la Inmaculada Concepción el acto de bendición y entrega de la bandera de Acción Obrerista de Córdoba.

A las nueve de la mañana se celebró en la iglesia del Santo Angel (Capuchinos) una misa rezada en sufragio de los mártires del ideal, y cuya ceremonia ofició un padre de dicha Comunidad, asistiendo al acto gran número de asociados de ambos sexos.

Seguidamente, y en el local del Colegio de Nuestra Señora de Lourdes, se verificó la bendición de la bandera de Acción Obrerista, ceremonia que verificó un religioso capuchino.

En dicho acto actuó de madrina doña María Muñoz de Hernández, la cual hizo entrega de la enseña al presidente del Comité.

Acerca de unos incidentes

Sevilla, 10.—Se han cursado a Madrid los siguientes despachos: «Madrid. Ministro Gobernación.

Envíole enérgica protesta por incalificable proceder gobernador civil interino al ordenar a fuerzas de Asalto disolvieran, tratándolos como a perturbadores a pacíficos ciudadanos congregados ante monumento Inmaculada, satisfaciendo sentimientos religiosos que la equanimidad de V. E. siempre consideró muy respetables.—Salúdale, Luis Alarcón.»

«Madrid. José María Gil Robles, ministro Guerra. Ruegole sea intérprete ante Gobierno de justa indignación población católica sevillana, atropellada en sus más íntimos sentimientos por incalificable abuso autoridad, al disolver con amenazas de violencia a fieles, que mística y silenciosamente oraban ante Inmaculada, siguiendo tradicional costumbre hasta este año jamás interrumpida.—Salúdale afectuosamente, Luis Alarcón.»

Eduardo Marquina asiste a una fiesta típica

Cádiz, 10.—El gran poeta Eduardo Marquina asistió, acompañado de un grupo de amigos, a una típica operación de despeda en la salina San Felipe, del término municipal de San Fernando, siendo obsequiado con un almuerzo.

El ilustre dramaturgo escuchó un poco de cante flamenco.

Comunicado del Ministerio de Prensa italiano

Roma, 10.—El ministerio de Prensa y Propaganda italiano ha facilitado el siguiente comunicado número 66:

«El mariscal Badoglio telegrafía: Continúa en todo el frente la actividad de las patrullas de reconocimiento. Nuestros aparatos de aviación del frente eritreo han localizado y atacado otro campamento militar abisinio al norte de Dessié. La aviación del frente somalo ha volado sobre fuertes concentraciones de tropas enemigas situadas entre Filtú y Nogelli y entre el canal Doria y el Dava Parma. El enemigo ha hecho un violento fuego contra nuestros aparatos. Las pérdidas de nuestra parte han sido un oficial. Nuestros aparatos, después de haber bombardeado el campo

enemigo, han regresado todos a sus bases sin daño alguno.

Reconocimientos aéreos italianos en el frente Sur

Mogadiscio, 10.—Por los reconocimientos realizados por los aparatos italianos se sabe que las tropas enemigas situadas al norte de Dolo pasan de cincuenta mi.

En la tarde de ayer ha partido de Mogadiscio la pintoresca caravana de notables de Gorrahe que han ido a Mogadiscio para rendir homenaje a las autoridades italianas.

Desmentidos sobre el bombardeo de Dessie

Adigrat, 10.—Se desmienten rotundamente algunas noticias difundidas desde Addis Abeba, sobre los efectos del bombardeo aéreo de Dessie, según las cuales los aparatos italianos atacaron a una población indefensa y bombardeado los hospitales de la Cruz Roja. La verdad es que la ciudad estaba defendida por millares de hombres armados. De hecho todos los aparatos italianos presentan impactos de fusil, ametralladora o cañón anti-aéreo. Los objetivos del bombardeo fueron el Palacio Imperial, el Consulado italiano y los campamentos militares. Es una estrategia habitual entre los abisinios el señalar con la cruz roja numerosas tiendas y varios objetivos. Parece que durante la confusión resultaron heridos por los mismos abisinios una enfermera americana y el corresponsal de la Agencia Havas.

Los discursos de apertura del Senado

Roma, 10.—A las 15 horas tuvo lugar la sesión de reapertura del Senado italiano con la asistencia del príncipe de Piemonte, duque de Aosta, conde de Turín, duque de Spoleto, duque de Génova y duque de Ancona, que fueron acogidos con entusiastas manifestaciones y con vivas al Rey. Un aplauso frenético saludó la entrada del «duce».

El señor Federzoni, presidente del Senado, al poner de relieve la augusta presencia de los príncipes de la casa Sovoya, dijo que su asistencia atestigua al mundo la indiscutible unión entre la dinastía y el pueblo italiano y que la nación está dispuesta a cualquier sacrificio para la defensa de la Patria y que ha puesto su confianza ilimitada en el «duce», que nunca como ahora interpreta la voluntad del pueblo italiano.

Terminando su discurso el presidente del Senado italiano ha dicho: «Nosotros veteranos del Plave asistimos con orgullo a la nueva generación, que ha recogido la gloriosa herencia de Victorio Veneto, y esta asamblea, formada por hombres a los cuales la edad y la experiencia dan el sentido de la más alta responsabilidad, participa unánime a la resistencia contra las sanciones. Todos los senadores entregaron sus medallas de oro recibiendo en cambio una de bronce.

El gran almirante Thaon de Revel ha presentado el siguiente orden del día:

«Los senadores del reino, plenamente de acuerdo con la nación entera en la inquebrantable decisión de resistir al inicuo y absurdo intento de someter la voluntad italiana, reafirman la absoluta y legítima acción de defensa y de civilización emprendida en Africa Oriental por las supremas exigencias de la vida y de la seguridad del porvenir, reivindicadas por la misma augusta palabra del Soberano, declarando su total solidaridad con la obra del Duce, seguro de que sabrá salvaguardar el honor y los derechos italianos. Desarrollando el orden del día, el senador Thaon de Revel, después de haber recordado que el Senado ha aprobado

ya las directrices del Gobierno en la acción que se desarrolla en Africa Oriental ha puesto de relieve que desde mayo último se ha querido crear en la vida nacional una situación tanto más grave cuanto más ilógica con el pretexto de las operaciones militares del Africa Oriental. Luego, recordó que, no obstante los esfuerzos hecho por Italia para una reconciliación con Etiopía, se ha creado una situación internacional artificiosa sin ninguna razón de hecho ni de derecho, sin la voluntad de discutir siquiera las razones italianas.

El Gran almirante Thaon de Revel ha terminado expresando la dolorosa impresión experimentada por él, que durante la guerra mandó las fuerzas navales italianas, al ver la concentración en el Mediterráneo de navíos exaliados actualmente contra Italia, pocos años después de la victoria en la que Italia ha contribuido con parte tan preponderante.

El "Temps" comenta el discurso de Mussolini

París, 10.—El «Temps» observa que no se puede acusar a Mussolini de falta de franqueza y sinceridad. El discurso demuestra la completa seguridad y la calma más absoluta. Afirma el periódico parisense que el Duce tiene la seguridad de que la nación está a su lado y que se halla en buen camino. El «Temps» reconoce que Italia no puede detenerse en plena acción.

Los estudiantes exteriorizaron su protesta

Peiping, 9.—Los estudiantes han organizado una gran manifestación contra el acuerdo chinojaponés creando un Gobierno autónomo en el Hopei y El Chachar.

Las puertas de la ciudad han sido cerradas, para evitar la entrada de los estudiantes procedentes de las Facultades situadas extramuros.

Japón refuerza sus posiciones

Peiping, 10. Comunican de Chun Cheu que han llegado a aquella ca-

pital unos cinc soldados japoneses de Infantería. Como se sabe, Chun Cheu es la capital del Hopei Oriental.

Doscientos soldados de Caballería nipones han llegado a Miyun, de donde seguirán a Chung Cheu.

Los chinos creen que los japoneses tienen la intención de crear en la zona desmilitarizada una esfera de influencia antes de la absorción del Hopei Oriental por la nueva Federación.

Avance escolar hacia Peiping

Peiping, 10.—Un gran número de estudiantes, procedentes de Yen Ching, avanzan hacia Peiping, con objeto de participar en las manifestaciones contra el acuerdo relativo al nuevo régimen de las provincias de Hopei y Chahar, que según ellos, equivale a la cesión al Japón del Norte de China.

Como ya se ha dicho, las autoridades han adoptado precauciones para evitar la entrada de los estudiantes en la ciudad.

SALON APOLO

EMPRESA SALA Hoy Miércoles. de 1935. «Fox», presenta al niño actor, Jackie Cooper, en la gran producción

"El incomprendido"

Una película que deben ver todos los niños, por que viéndola aprenderán a ser hombres, en «EL INCOMPRENDIDO», Jackie Cooper es el niño travieso juguetero pero con buen fondo y sentimientos humanos.

Jackie Searl, representa como siempre maravillosamente el papel del niño educado, correcto, pero vengativo y envidioso en «EL INCOMPRENDIDO». Es el mismo tiempo que una película educativa, un film entretenido lleno de situaciones agradables y de gran movilidad, y en el que no faltan las peleas con guantes.

Completa á el programa el documental «Metro». «CAZANDOLOS AL VUELO» Y número de Actualidades Sonora «Gauumont».

Lleven a sus hijos a ver este estupendo programa, que les dedica hoy APOLO



Silencio que duerme

Está tan lleno de vida y de energía que su mamá solo está tranquila cuando está dormido. Ella no se queja cuando su niño es travieso, pues sabe es un signo de buena salud.

Como tantísimos otros niños de todos los países del mundo, debe su buen color, su vivacidad y la robustez de sus miembrecitos a los alimentos preparados especialmente para los niños.

LA LECHE CONDENSADA LA LECHERA Y LA HARINA LACTEADA

NESTLÉ



ofrece una completa seguridad, por contar con más de setenta años de experiencia y ser recomendadas por eminencias médicas del mundo entero.

CEUTA
ANTONIO L. DE LA ORDEN
VINOS - COÑAC - AGUARDIENTES
BODEGAS JEREZANAS

La función en el Teatro Circo Español a beneficio de la Cantina Escolar de San Amaro

Con un lleno rebosante, se celebró anoche la función que la Compañía del Teatro Circo Español dió a beneficio de la Cantina Escolar de San Amaro, cuyo acto estaba patrocinado por el Delegado del Gobierno don Fernando Barangó Solís y el Alcalde don José Victori.

La Sala, ofreció desde el primer momento un aspecto imponente y entre la concurrencia vimos en primer lugar al señor Delegado del Gobierno y familia; al señor Alcalde y esposa; don Victor Armenta, Director de este Instituto y familia; don Manuel Delgado y familia; don Rafael Orozco y familia; comandante de E. M. señor Duque y esposa; concejal señor Sánchez Mula y familia; don Alberto Parrés y esposa; don Agustín Buade y familiares; señor Director del Banco Popular de los Previsores del Porvenir y familia; contratista señor Ferrán y señora; odontólogo señor Flores y familia; señores de Zurita, de Fernández, Chavero y familias respectivas y un sin fin más que omitimos por no recordar.

Se puso en escena la tragi comedia en tres actos original de don Carlos Arniches, titulada «Es mi hombre».

La selecta concurrencia pasó un

rato agradable, sintiendo las delicias con la irreprochable interpretación de la obra.

En ella destacaron como primeras figuras la simpatísimas señorita Pepita Gallardo, quien en su papel de Leonor estuvo a la altura de su esquisitez como artista consumada.

Miguelito Gallardo, como siempre, siendo constantemente aplaudido y llevándose la simpatía de todo el auditorio.

Pepita Travanco, en su interpretación de la Sole, consiguió dar a su papel un interés desmedido, que el respetable premiaba con sus continuos aplausos.

Quinto Gallardo, muy bien de Marquitos, así como Antonio Pineda, José Salguero, José Castilla, y todos los actores que rivalizaron dando una fiel interpretación a la obra.

Y finalmente Ascensión del Campo, Mercedes Muñoz, María Cardoso, Carolina Cardoso y Antonia Sánchez, quienes resaltaron de manera admirable sus correspondientes roles.

En fin de cuentas, que el beneficio dado por la compañía del señor Gallardo ha sido un éxito rotundo y por ello hemos de felicitar en primer lugar al Excmo. señor gobernador don Fernando Barangó Solís, al Ilustrísimo Alcalde don José Victori, así como a todas las autoridades que han cooperado con su desinteresado altruismo al mayor éxito del benéfico acto.

A los componentes de la compañía de Miguel Gallardo, que tan alto han sabido colocar su arte exquisito, ofreciéndose plenamente para que los pequeños y niñas de la Cantina Escolar de San Amaro, recibieran con cariño y amor algo con que endulzar el amargor de la vida, en estas próximas Pascuas.

Y finalmente al selecto auditorio, que de manera plausible y altruista ha acudido al Teatro Circo, buscando un poco de alegría corporal y algo también de satisfacción espiritual.

Es el recuerdo imperecedero que dejan las buenas obras.

En nombre de los pequeños, nosotros los periodistas, que tanto sabemos de amarguras, y de sinsabores, agradecemos a todos este beneficio y en particular a esos artistas que con verdadero cariño nos han obsequiado con su arte haciéndonos pasar unas horas deliciosas.

Después de la función de beneficio, se procedió a la rifa de una magnífica mesita de té, habiéndole caído en suerte al soldado de Regulares de Ceuta Casimiro Flores, quien en medio de atronadores aplausos se hizo cargo del magnífico regalo y a quien felicitamos desde estas columnas.

El público que llenaba el salón, salió satisfechísimo del acto, esperando volver de nuevo en otra ocasión para demostrar una vez más la grandiosidad de alma de los hijos de Ceuta.

Los mejores aperitivos
BODEGAS JEREZANAS
Agustina de Aragón. 2

Información de Última hora

Reuniones socialistas

Madrid, 11.—Esta noche se ha reunido de nuevo la minoría socialista para cambiar impresiones, acordando volver a reunirse mañana.

La cuestión de los radicales

Madrid, 11.—Esta tarde celebraron una extensa conferencia los señores Rey Mora, Martínez Moya, Alcalá, Espinosa y Alba.

Parece ser que trataron de asuntos interiores del partido radical.

El señor Villanueva ha dicho que cree que no serán tantos los radicales que piensen separarse de la disciplina del señor Lerroux.

Parece que la comisión reorganiza

Los mejores aguardientes
BODEGAS JEREZANAS
Agustina de Aragón. 2

El alto a un sospechoso

Fuego

Madrid, 11.—En el vecino pueblecito de Pozuelo se ha declarado esta noche un incendio; habiendo salido para dicho lugar los bomberos de Madrid.

Agresión a un propietario

Barcelona, 11.—Frente a la casa Cros varios individuos hicieron una descarga, hiriendo de pronóstico reservado al propietario don Ignacio Bardají y a una niña llamada Paquita Lordes.

Los agresores lograron huir, después de tirotearse con varios guardias que acudieron al ruido de los disparos.

El alto a un sospechoso

Málaga, 11.—El cabo de la Benemérita Fermín Jiménez dió el alto a un individuo que le infundió sospechas, y como éste huyera, disparó hiriénlole de gravedad.

Se supo luego que se trataba de un presidiario evadido.

Incompetente en una causa

Ciudad Real, 11.—La Audiencia se ha declarado incompetente para entender en la causa seguida contra González Peña y otros más.

Dicha causa pasará al Tribunal Supremo.

Se hunde un piso

Teruel, 11.—En el dormitorio del convento de los padres Paules se hundió un piso, resultando muerto el niño Antonio Ortega y cuatro en gravísimo estado.

Un secuestro

Habana, 11.—Ha sido raptado el millonario Nicolás Castaño. Cuatro hijos del raptado han sido detenidos.

Asesinato de trece soldados

Peipin, 11.—Novecientos soldados manchucos han asesinado a trece soldados que tenían a su cargo la defensa del puesto de Kuyuan.

Plan aprobado

París, 11.—Ha sido aprobado el plan Hoare-Laval.

Mal tiempo

Atenas, 11.—Reina un temporal imponentísimo.

Las lluvias son incessantes, habiéndose registrado algunas víctimas y no pocos daños materiales.

Los etíopes rechazados

Roma, 11.—En el frente de Eritrea, cerca de Takaze, los italianos han rechazado a los etíopes causándoles quince muertos.

Los planes de paz

Djibuti, 11.—Créese que Abisinia no aceptará los planes de paz que van a ser propuestos.

Se ha librado un gran combate

Jijga, 11.—En la región de Dolo se ha librado un sangriento combate; asegurándose que en el mismo han tenido los etíopes 850 bajas y los italianos más de mil. Los etíopes se apoderaron de dos tanques.

Se estrella un avión

Londres, 11.—Un avión de la línea Londres-Bruselas se ha estrellado en el condado de Kent, resultando diez viajeros muertos.

NO OLVIDE USTED QUE SON

4

las veces que forman un conjunto de



COMANDO GENERAL DE ESPAÑA

Estado del Comandante, Ingeniero, Profesor, etc. de España y Portugal.

UNAS 8.000 PÁGINAS
MÁS DE 3.500.000 DATOS
MAPAS GEOGRÁFICOS—MÉTODOS
SECCIÓN EXTRANJERA
a cargo del Director General

Precio de un ejemplar con el presente
CIEN PESETAS
(Banco de España de esta España)

SI QUIERE ANUNCIAR CON EFICACIA, ADUNCHE EN ESTE ANUARIO

Anuarios Bailly-Baillière y Hija, Avenida de S. A. Enrique Granados, 80 y 82—BARCELONA



FLIT
el insecticida
que siempre
mata!

Cuando las moscas y mosquitos turban la paz de su casa

No defenderá su tranquilidad empleando insecticidas ineficaces

¿Quiere librarse de los ataques de las moscas y mosquitos? No confíe en los similares del FLIT. Los similares son ineficaces. Rara vez matan los insectos—raramente protegen su salud—nunca satisfacen. Procure su bienestar usando FLIT legítimo y matará rápidamente los insectos. FLIT pulverizado no mancha. Exija siempre FLIT en bidones precintados, de color amarillo, con el soldado y la franja negra. Rechace las imitaciones.

EL FLIT NO SE VENDE A GRANEL



Espolvorear
FLIT
POLVO

Flit-Polvo mata hormigas, cucarachas, chinches, piojos y pulgas de los perros. Extermina los insectos sin alas. Protege la ropa contra la polilla.

Contreras, Joyero

República, 21.—Alhajas de gran valor y toda clase de piedras preciosas legítimas. Relojes Longines, Cyma Omega, Zenit

Underwood

Participa al público que solo son máquinas completamente nuevas las que llevan grabado en el frente, a la izquierda del tulado el sello «GASPAR TRUMPY» o «GUILLERMO TRUNGER». Representantes exclusivos de la marca UNDERWOOD en España y Zonas del Protectorado español. Desconfíe en absoluto de cuanto os digan en contrario, exigiendo siempre el certificado de garantía, no de la Casa que las vende, sino de los concesionarios UNDERWOOD.

PEDID FOLLETOS A

M. Fernández Benitez S. L.

Pablo Iglesias, 3. MELILLA :—: Soberanía Nacional, 42 CEUTA y Luneta, número 37, en TETUAN.

Válvulas "Miniwatt"



CONTROLADAS
125 VECES

Existe una marca de válvulas que usted encontrará en todos los países del mundo. En todas partes el radioyente confía la seguridad de recepción de su aparato a las famosas válvulas

Miniwatt, controladas 125 veces.

Las válvulas Miniwatt convierten su aparato de radio en un oído sensible, con el que podrá usted escuchar hasta el más ligero rumor de cualquier lejana emisora.

Los Representantes Oficiales Philips informarán a usted de las muchas cualidades de las famosas válvulas Miniwatt.

PHILIPS "MINIWATT"

¡Controladas 125 veces!

RESPALDADAS POR LA GARANTIA MINIWATT

CASA ROS CEUTA • TETUAN
LARACHE • ALCAZAR

"EL FARO DE CEUTA" EN TETUAN

Redacción y Administración: Calle Cardenal Cisneros, núm. 9; principal, núm. 2. - Apartado de Correos núm. 61.

VISTO Y OIDO

La cabeza del Bautista

[Señora, muchas gracias]
No me enteraron hasta el pasado domingo, entre una entrada y una salida un poco precipitada en un café de Ceuta, y lamenté profundamente no haber estado al final del hilo telefónico cuando usted me honró inquiriendo mi presencia.
Me halagó de una manera extraordinaria que la felicitación partiera de la Agrupación de una entidad política por la que son muchas las ocasiones en que sospecho tener algo más que simpatía.
Ya sé, mi vanidad no replica con badajo tan fuerte, que no era el artículo ni el escritor los que se felicitaban, sino la intención que en Fior y Luna de la Piazza di Spagna se ponía, intención—permítame, señora, repetirlo porque esto sí que no produce recreo—honda y sanamente española.

Hay, pues, entre su gentileza y mi interés un fondo insobornable de patriotismo, avizoramos juntamente dónde se encuentra el peligro y dónde comienza la turbiedad de las conciencias. (Es aquí, precisamente, señora, en este borde sereno de Patria donde me encuentro con ese algo que es más que simpatía por su agrupación de tipo político.)

Flor y Luna de la Piazza di Spagna si no lo era, al menos pretendía ser defensa de nuestro buen nombre, cuyo desprestigio regodea bajamente a la Antipatria, bajo la influencia de cuyo signo hay, por desgracia, feminidades—virguerías—complacientes, dispuestas a cualquier sinrazón y a cualquier atropello para acumular méritos suficientes para no ser megalómanas apatencas.

Por fortuna, usted—ustedes—se encuentran (nos encontramos) en el antimeridiano de la Antipatria.

No suscitaremos jamás, deliberadamente, daño a nuestra España.

Lo que no es obstáculo para cariños raciales y profundos amores de convivencia con otros pueblos afines, o con otras razas con las que resulta innegable que poseemos, un mayor o menor grado de parentesco.

Espiritualidad y no rencores es lo que solicitamos a las féminas Espiritualidad de la mejor Ley, es lo que usted, señora, me ha otorgado con una llamada telefónica que se hacía, justamente, en días que fríos y bajos pensamientos y repugnantes anónimos—escritos, posiblemente al dictado de una histeria ponzoñosa—me probaban que hay dos cosas que no se me han perdonado todavía.

La primera que me eligieran como miembro del Congreso Internacional de Orientalistas, celebrado en Roma. La segunda que colgaran en mi modestísima solapa una medallita de oro que estoy dispuesto a devolver a Italia, en consideración a no merecerla y a que nuestra hermana latina parece precisar hasta los gramicos de ese metal que generosamente me otorgaron sus hombres más eminentes.

En fin, disculpe este salirme del riel de la cortesía.

Lo estoy—como lo quiere el proverbio árabe—no sentado sino de pie, a la puerta de mi tienda. Ustedes prefieren y hacen perfectamente, la actitud combativa. Ninguna de su elogiado clán bailará, llevando en una bandeja la cabeza de cartón de un San Juan Bautista imaginario, al son que les toque la Antipatria en defensa de una situación que, a lo mejor o a lo peor, es una prebenda.

Su fina intuición les dice que la cabeza de cartón es, con toda probabilidad la cabeza recién degollada de España.

Gracias otra vez.

V.

El nuevo Palacio de Justicia

Con la solemnidad digna de la importancia del acto que se celebra esta tarde quedará inaugurado oficialmente el hermoso inmueble levantado en la plaza de Muley El Mehdi, con arreglo a planos del arquitecto señor Larrucea, destinado a Palacio de Justicia, y en el cual vienen funcionando ya, con digno y holgado acomodo, la Audiencia y Juzgados de esta plaza.

El edificio que se inaugura esta tarde, de sobria y elegante traza exterior y de sólida construcción interior que responde perfectamente a las necesidades a que se destina, es el tercer edificio que, desde la fecha de la implantación de los Tribunales de Justicia en la zona—1 de septiembre de 1914—ha cobijado en Tetuán la noble función jurídica.

Los Tribunales instaláronse primeramente en la plaza de España, en el local inmediato a que venía ocupando el Casino Israélita, y desde allí, siempre en edificios insuficientes y arredados, pasaron a la casa de la calle de la República en que ha permanecido hasta hace unos días.

He aquí los nombres y cargos de los primeros funcionarios que constituyeron la primera Audiencia tetuana:

Presidente, don Teodilo; representante del Ministerio Público, don Juan Pofous y Martínez; magistrados, don Galo Ponte, don

Segundo A. hategui, don Fulgencio de la Vega; sustituto de la representación del Ministerio Público, don Luis Villas y Villarreal; secretario, don Antonio Argüelles; vicesecretario, don Luis Marchena.

Ocupaba entonces la Alta Comisaría el teniente general don Francisco Gómez Jordana, y la Secretaría General, el ministro residente, don Antonio Pla y Da Folgueira.

Veinte años después, al cumplirse la fecha de hoy, destacado jalón en la brillantísima actuación marroquí de nuestros jueces y magistrados, es justo dedicar un cariñoso recuerdo a aquellas dignísimas personalidades que inauguraron la noble misión jurídica en Marruecos y que intervinieron, en su mayor parte, con indudable competencia y excelente orientación política, en la confección de las leyes porque había de regirse la vida judicial de la zona.

Churrería Madrileña
Con el rico CAFE y exquisito CHOCOLATE de «Constantino López», de Ceuta, vuelve de nuevo a ofrecer al público de Tetuán su inmejorable servicio.
Tallos valencianos (fabricación propia).
Plaza Fermín Galán, nº 8. Tetuán.

La extensa colección de Novedades Españolas y la selección del surtido de Géneros Ingleses acreditados por sí sola esta importante **SASTRERIA**
DANO
LA MAXIMA GARANTIA EN EL VESTIR
Mohamed Torres, 6 TETUAN

Joyería Contreras República, 12.-Lujosa exposición. Artículos para regalos. Cubiertos y bandejas de plata. La casa mejor surtida en todo Marruecos.

TEMAS LOCALES

Los presupuestos para el próximo año de la Corporación Municipal serán del general agrado de la Ciudad. En ellos se ha procurado aunar las necesidades actuales con las disponibilidades tributarias

En la sesión extraordinaria que la Corporación municipal celebró en la noche del día 5, quedaron aprobados los presupuestos correspondientes al ejercicio de 1936. En la tarde del sábado fueron expuestos al conocimiento del público, según prescribe la vigente Ley municipal en la Zona y vistos podemos asegurar responden tanto sus partidas como su orientación altamente sentidas en la capital de Protectorado.

Formalizados conforme al nuevo modelo, general para todas las Corporaciones de esta índole en el Protectorado y análogo al que rige en España, con aquellas acoplaciones y salvedades que la especial estructura y legislación de la Zona requiere, se ha dado con este otro paso hacia la necesaria unificación de las distintas Juntas de la Zona, ya iniciada felizmente con la promulgación de algunos Dahirés y Decretos Viziriales concernientes a impuestos y regularización administrativa.

Pasan también a engrosar los ingresos del nuevo presupuesto municipal las partidas de abastecimiento de aguas con los descargos correspondientes de sus gastos naturales de explotación y establecimiento, quedando, aparte del cincuenta por ciento a pagar al Majzen como cánón de amortización por el servicio donado, una respetable cantidad que permitirá dedicar un mayor margen a obras de carácter público y atenciones generales e imprescindibles de la Corporación.

En los impuestos la variación más importante es la subida de dos a cinco céntimos por litro de gasolina en calidad de tributo, cuantía módica si la comparamos con sus análogas de España y otros países, dado, además, la amplitud y facilidad de importación que los combustibles gozan con las leyes tributarias de la Zona.

Son así mismo reparadas varias lagunas que se observaban en la redacción de los presupuestos que hasta aquí han venido rigiendo, formalizando en cierto modo la situación del personal, encauzando la marcha de los distintos servicios faltos de orientación, cumpliendo lo legislado hace algunos años relativo al régimen de quinquenios y derechos pasivos de aquel personal, jubilando a distintos empleados que por sus largos años de servicios y actuación en cuanto a edad y salud no permitía obtener de ellos el resultado que toda administración pública exige a sus funcionarios a quienes dá en cambio medios para su subsistencia y otros detalles que demuestran un concienzudo estudio de los varios aspectos de que consta el nuevo presupuesto por parte de las Comisiones de Servicios y Hacienda debidamente controladas y orientadas a las que felicitamos sinceramente por el resultado. Prueba de ello fué que merecieron los proyec-

tos presupuestarios presentados, una franca acogida y unánime aprobación del Pleno de la Corporación en su sesión extraordinaria bajo la presidencia de los señores Jover y Limiñana, Vicepresidente e Interventor Regional respectivamente, quienes con un celo e interés extraordinario han estado en todo momento en estrecho contacto con aquellas comisiones. Ello nos inclina a creer que merecerán la aprobación de las Autoridades superiores de la Zona ya que están hechos recogiendo las necesidades de palpante interés de la ciudad y modifican radicalmente la monótona orientación seguida hasta este año.

Ya hemos dicho en distintas ocasiones en estas mismas columnas lo que Tetuán por su importancia actual requiere. Su Corporación Municipal, genuina representación del pueblo, tipo mixto donde están representadas las varias razas que la integran, necesita un cuidado especial y atención suprema que difiera notablemente de la marcha pasada. Entidad donde radican diversos y múltiples servicios, todos de interés absolutamente público, cuyas deficiencias o bondades son sufridas o captadas por el pueblo, cuya orientación y servicios es el pueblo quien la goza o padece, no puede estar, si queremos que éste obtenga los beneficios que debe a merced de orientaciones y servicios ya caducados que, si bien en los años de su implantación respondieron a necesidades entonces sentidas, hoy resultan negativas y deficientes y contrastan con el impulso y nuevos modos que observamos en todas las poblaciones que se ufanan de progresivas. De ahí que nos haya congratulado la aspiración que reflejan los nuevos presupuestos y ojalá que tantas otras que germinan en la mente y son relevantes deseos de los directivos de la Corporación, puedan llevarse a cabo. Para ello no hay más salida que una; que el Majzen lleve a efecto la proyectada subvención por capitalidad que tanta falta hace y con ello cooperar a lo que hoy refleja la carta presupuestaria hecha, claro está, conforme a las disponibilidades con que se cuenta.

Esperemos confiados que la aprobación superior no se hará esperar y que el capítulo de subvenciones pueda reflejar alguna de importancia que corresponda en su integridad a engrosar el de obras y dar salidas a multitud de proyectos hoy pendientes por falta de numerario. Felizmente rige los destinos de la Zona una autoridad altamente competente de estos problemas y muy encariñada con la capital del Protectorado. Cuenta además con un cuadro de colaboradores que responden ampliamente a aquellos postulados y tienen su máxima confianza. Por eso con su aprobación e incremento si es posible, los nuevos presupuestos res-

MARGENES ENFADO

¿No puedes estar tranquila?... Deja de sonar la derbuka y calla... Si, desde luego, ese canto de si Rjimo está o no está borrracha, me fastidia. Cierra la ventana... No, no sirve para asomarnos, para lo que es útil es para que la noche negra se asome hacia nuestro cuarto, por su abertura... Claro que no lo entiendes... Pero, ¿por qué te pones tanto sahar en el pelo?... ¡Aquí no se puede ni respirar siquiera!

¡No me cuentes eso que son tonterías! ¡Qué me importa a mí lo que hace el bacha ni lo que dicen los caides de tu cabila? ¡Tu crees que hay yennuns?... ¡Claro que lo crees!... Como eres bobal...

Y ahora te pones a llorar... No, yo no he dicho exactamente eso... Los caides de tu cabila son todos personas honorables y el bacha un hombre justiciero... En cuanto a los yennuns, es posible que los haya... Lo que sucede es que yo no los he visto...

¡Simplezas!... ¡Cómo va a ser cada uno de un color distinto! Acaba ya de decir disparates... Si, estoy nervioso... pero por cosas que tú no comprendes... ¡Tu perfume es tan excesivo y la noche es tan negra!... Pero no, flores... Si, eres una linda muñeca, una muñeca muy juiciosa... Tu boca es como el tomillo de tu montaña... Es toda la primavera, todo el misterio insinuante de tu raza mora lo que sale por ella cuando te decides a lanzar vocablos.

Abre del todo la ventana... Antes dije que no, pero ahora digo que sí. Abrela entera... La luna de Ramadán empieza a colgarse en el suelo... Si ya sé que es ella misma el colmillo, pero tú no me lo debes decir, porque soy yo quien es el poeta y quien tiene señorío sobre la luna...

Estás arrugando el caftán de terciopelo, y esa gasa. No, ni sé como se llama en árabe ni me importa... ¡Has aprendido tú, acaso, mi nombre entero?... No, no me tires del pelo... ¡No tiene ninguna gracia!... Y deja al gato quieto...

Y otra vez se ha ocultado la luna... Y ya tiene la noche puestos los codos en nuestra ventana... Si, así es mejor... ¡Qué bien huelen a sahar tus crenchas!... A ver, dame la derbuka... ¡Cómo era aquel cantar tan gracioso de Rjimo que estaba borrracha?... Ah, sí, ya me acuerdo. Es una canción divertidísima... Venga... Apaga la luz que no quiero verme a mí mismo vestido de europeo... Ya taño el pandero... Escucha... ¡Está bien?... Ahora canta... Qué hermosa es la noche, negra, negra, mirándonos con unos ojos negros, por la ventana negra...

ponderarán a tetuán y serán del general agrado de sus vecinos.

El bando de empadronamiento. Se dispone que todos los residentes en el término municipal que no estuviesen empadronados a partir del año 1932 o necesitaran hacer alguna rectificación, lo hagan durante el presente mes.

También ha sido publicado el Bando de empadronamiento de los habitantes del término municipal, disponiéndose que durante todo el mes actual de diciembre, los que no se hubiesen empadronado a partir del próximo pasado año de 1932, comienzo de quinquenio actual o necesitaran por alguna circunstancia modificar el que hicieron, acudan a las oficinas municipales para verificarlo.

Y a propósito de esto queremos hacer resaltar el aumento de población que en todos los sectores se observa. La corriente migratoria a pesar de las acertadas restricciones existentes, se extiende considerablemente hacia estas plazas. Ello viene a corroborar las afirmaciones hechas en nuestra crónica anterior hablando de los nuevos presupuestos. La diversidad de servicios que Tetuán exige, en relación directa con su crecimiento de censo, hace que las cuestiones municipales ocupen hoy un plano de interés en la marcha general de la política de España en Marruecos. La acción en la ciudad, es un exponente elocuente de la general en el Protectorado.

Café marca 'Las Campanas'
El mejor de todos.
Tueste diario.
ALMACENES M. CARRION
O'Donell, 8

EN EL TEATRO ESPAÑOL

La Compañía Domínguez-Luna

Después de una coria excursión por la Zona española y Melilla, ha hecho su reaparición en el Español el entusiasta conjunto que dirige el buen primer actor Domínguez Luna. La noche de su debut pusieron en escena la graciosa comedia de Quintero y Guillén «Morena Clara». Los ingeniosos comediógrafos sevillanos borraron la pálida impresión que dejó en Tetuán la última obra estrenada aquí de los autores «Morena Clara», de sólida arquitectura, matizada toda ella por un diálogo chispeante y sin asomo de chabacanería, es muy superior a «Oro y marfil». El público lo comprendió así y desde las primeras escenas, hábilmente planteadas, aplaudió sin reservas.

El interés de la obra no decae un solo instante. Los elementos de la compañía pusieron de su parte la mayor voluntad, que más de una vez se vio coronada por felices aciertos. María Luisa Gamez fué una «Morena Clara» que en muchos momentos hizo olvidar a Carmen Díaz. Pizpireta, desenfadada animó un tipo que tiene muchos riesgos para una actriz que no tenga una sensibilidad depurada. Si prescindiera de ciertos efectivismos superfluos, mejoraría aun su brillante actuación. Lo mismo podemos decir de Domínguez que, en lo demás, es un excelente actor.

El telón, al final de todos los actos, se levantó varias veces en honor del modesto conjunto. Anoche se estrenó, también con excelente éxito, la entretenida comedia de Suárez de Haza, «La Millona», uno de los intentos mejor

Cervecería Mahou
Gran depósito de cerveza MAHOU de Madrid
Vinos Vergara de Jerez
Gran sidra PUMAR de Gijón (LO MEJOR QUE SE BEBE)
Angel Pérez Serrano y C.ª
Nicolás Salmerón, 8.-Tetuán
EL LOCAL PREDILECTO DEL PUBLICO

ANTONIO MORADO
OCULISTA
DEL HOSPITAL CIVIL DE BILBAO Y CRUZ ROJA ESPAÑOLA
GRADUACIÓN DE LA VISTA con el Oftalmómetro de Paralaje Zeiss EXAMEN DEL FONDO DEL OJO con el Gullstrand (25 diámetros de aumento...-Horas de consulta de 4 a 7.-República, 34 (CASA COHEN, FRENTE A LA IGLESIA) TETUAN.

logrados de este joven autor, cuyo paso por el tablado escénico, tras os titubeos y desorientaciones inherentes al principio de toda manifestación artística, viene acusándose ya con rasgos de interesante personalidad. A esta última manera corresponde «La Millona», y buena parte de su éxito entre nosotros, a la acertadísima versión de la compañía Gamez-Dominguez Luna.

Volvió el público a favorecer y alentar con su asistencia la segunda jornada de esta fructífera temporada teatral, y así esperamos que siga sucediendo hasta la misma noche del viernes, en que se despedirá la compañía.

Delegación de Hacienda

SEÑALAMIENTO DE PAGOS

Sobre Alcázar.—Don Abraham Esehag, 208'30.

Sobre Bent Enzar.—Don Juan López Molina, 500 00; don Luis Lozano López, 726 00.

Sobre Larache.—Don José Torres Aape, 5.307'12; don Juan Fasena, 1.175 00; señor Presidente Asociación Benéfica Musulmana, 250 00.

Sobre Villa Alhucemas.—Don Salvador Cárcamo, 120'14; don José Galbán Oliver, 444 43.

Sobre Tetuán.—Don Eugenio Royano Moro, 850 00; don Isaac Martín Vara, 2.000 00; don Fernando Fuertes de Villavicencio, 1.000'00; don Antonio Romaguera Barceló, 283'33; don Julio Peñarrubia Losada, 1.181'95; don Patricio Bernardo Vara, 125'00; señor Depositario Pagador Junta Servicios Municipales de Tetuán, 86'00; don Minar Enacab, 500 00; don Fernando Fuertes de Villavicencio, 99 96; don Isaac Martín Vara, 286 14; don Ángel Vidal García, 87 84; don Emiliano Vaqueró García, 300 00; don Fernando de Herrarte López, 1.958 33.

Sobre Alcázar.—Señor Jefe de policía de Arbaua, 58'33; señor jefe de policía de Alcázar, 125'00; señor Representante de Hacienda, 2.916 66; señor Bajá de Alcázar, 83 33.

Sobre Arcila.—Señor Jefe de policía, 83'33; don Pedro Nogueira Rodríguez, 83 33.

Sobre Bent Enzar.—Señor Jefe de policía de Nador, 83'33; señor Jefe policía fronteriza Muluva 58'33; señor Jefe policía Bent Enzar, 58'33; don José Carcaño, 6.250 00; don José Martínez López de Rech, 4.076 60.

Sobre Larache.—Señor Jefe de policía de Larache, 125'00; señor Representante Hacienda 7.500 00; don Alfonso Minaya Magán 83'33; don Manuel Sanz Sanabria, 5.217 18.

Sobre Villa Alhucemas.—Señor Jefe de policía, 95'83; señor Interventor local, 83'33; don Regino Hernández San Martín, 3.851'61.

Sobre Tetuán.—D. Pedro González Islas, 554 17; Sid Al-lal Benhima, 6.138 00; don José Ibáñez Canto, 20.857 00; don Francisco Mesa Girón, 18.150 44; don José Vera Fernández, 165 96; don Julio Rodríguez García, 39 07.

En la Alta Comisaría

Con S. E. el Alto Comisario despacharon en la mañana de ayer el capitán señor Tabernero, encargado interinamente del despacho de Fuerzas Jafianas, y el secretario general de la Alta Comisaría, don Manuel de la Plaza y Navarro.

AUDIENCIAS

El señor Rico Avello recibió después las siguientes visitas:

D. José Marqués Hernández, director general de la Singer Company en Tánger y Zona española de Marruecos.

D. Luis Angulo, capitán de Aviación,

S. E. el Alto Comisario presidirá esta tarde el acto de inauguración oficial del nuevo edificio construido en la plaza de Muley el Mehdi, con destino a Palacio de Justicia y en el que ya se encuentran instalados la Audiencia y Juzgados de esta plaza.

CAFE MARCA

“Las Campanas”

M. Carrion - TETUAN. O'Donnell

En visita de inspección

En las primeras horas de la mañana de ayer, procedente de Ceuta estuvo breves momentos en la capital del Protectorado el jefe superior de las Fuerzas Militares de Marruecos, general don Emilio Mola Vidal, quien seguidamente se trasladó al Tenin de Sidi Yamani con el propósito de revistar las fuerzas allí destacadas y girar una visita de inspección a las dependencias de su mando enclavadas en aquel sector.

Con el general Mola marcharon a dicho punto el jefe de la circunscripción occidental, general don Gregorio Benito Tarrasas; el coronel jefe de Estado Mayor, don Francisco Martín Moreno, y el inspector jefe de las Fuerzas Jafianas teniente coronel don Saturnino González Badía, y el coronel señor Martín Moreno.

Después de almorzar en el Tenin, los generales Mola y Benito emprendieron el regreso a la vecina plaza, donde tienen fijada su residencia, y quedaron en Tetuán el teniente coronel señor González Badía, inspector de Fuerzas Jafianas.

Futbol modesto

HERCULES, 3; LEONES, 1.

El domingo 8 de diciembre contendieron en el Campo de la Sociedad Hípica, los equipos arriba expresados en el cual se vió un bonito juego por los jugadores del Hércules Club y todo lo contrario por los Leones, que solo iban a la caza del hombre por lo que son indignos de salir a un campo de fútbol; a decir groserías delante del público y jugar antidéportivamente.

Desde el primer momento el Hércules, embotella a los Leones,

y no cesa su dominio hasta terminar el encuentro.

Los goles del Hércules, son marcados el primero, por Calderón de un chut imparable. A continuación los Leones, hacen una arrancada y consiguen el empate, el Hércules, se rehace nuevamente consiguiendo su interior derecha Lara, el desempate, y ahora un centro de Calderón, que remata Blanco, de cabeza a las mallas asegura el marcador.

En la segunda parte, le fueron anulados al Hércules, dos goles injustamente.

Se distinguieron por el Hércules su defensa izquierdo, Danán y su extremo, Lara I, y por los Leones, su defensa y el portero.

El que más se distinguió de todos, (por su juego antidéportivo), fué Barrientos, que tuvo que ser expulsado por el árbitro don Luis Como.

Las alineaciones de los equipos son las siguientes:

Hércules Club.—Paco; Danán, Lelva; Sebastián, Lozada, Melero; Julián, (segundo tiempo). Lara I, Lara II, Banco, Reguero, y Calderón.

Leones F. C.—Bautista; Pequeño, Coca; Barrientos, Salvatierra, Murillo; Luque, Deogracias, Sapatone, Biruta, y Perico.

Ecós de sociedad

—Terminado el permiso que le fué concedido, ha regresado de Valencia acompañado de su bella esposa, el jefe de Policía de la Frontera del Bosch, nuestro estimado amigo don Eduardo Olleta Reines.

El Español F. C. a la zona francesa

Parecen casi ultimadas las negociaciones entre directivos futbolísticos del vecino Protectorado y los dirigentes de nuestro brillante once azulgrana encaminadas a concertar una amplia actuación del Español F. C. en la ciudad de Casablanca. De comprobarse estas impresiones, los muchachos de ex-Papa Casals celebrarían tres encuentros en la expresada población, durante los días 24, 25 y 29 de los corrientes. Los dos primeros partidos con dos afamados teams del vecino Protectorado—el Recing el Usbe, posiblemente—y el tercero con una potente selección de los primeros clubs de la zona francesa.

El Español percibiría por estos encuentros una suma que se aproximaría bastante a la cantidad de veinte mil francos.

La buena disposición del club españolista a secundar las gestiones de allende las fronteras, aumentando sus ingresos y quizá sus glorias en esas fechas libres del campeonato marroquí, de una parte, y el constante interés de los directivos casablanqueses de ver en el Stadio Philips al equipo tetuani que tan insuperable impresión dejó a la afición de aquella plaza no hace mucho tiempo, harán que todos los esfuerzos tiendan conjuntamente a que prosperen esas negociaciones, cuya última palabra aún no ha sido pronunciada.

Procuraremos poner al corriente a nuestros lectores de cuanto vaya concretándose relativo a ésta interesantísima excursión.

CURSO DE PERFECCIONAMIENTO DE INTERVENTORES

Brillantisima conferencia de D. Manuel de la Plaza

Ayer noche, continuando el curso de Perfeccionamiento de Interventores, ocupó la tribuna del Paraninfo del Grupo Escolar, honrándola con su presencia, la alta autoridad del Excmo. Sr. Secretario General de la Alta Comisaría, don Manuel de la Plaza Navarro. Insistir en la valía, las altas dotes culturales y la vastísima erudición del Sr. de la Plaza, es señalar lo que toda la ciudad o, por mejor decir toda la zona de influencia española conoce.

Es hombre, don Manuel de la Plaza, que todo se lo debe a sus

GUIA DE TETUAN

Automóviles, accesorios

¡AUTOMOVILISTAS!

Le ofrecemos una buena oportunidad, Bocinas de aspiración sistema de bola, marca **Emporium** de fabricación española con patente núm. 134.617

Solo por 50 ptas. Completamente instalada

Venta exclusiva para toda la Zona:

GARAGE ZUMAH Tetuán

Carneceras y abastos

CARNECERIA VALENCIANA DE VICENTE MANUEL

Ternera - Cerdo - Vaca - Cordero - CHA-CINAS.—Siempre encontrará la carne fresca.

Plaza del Mercado (Cajón n.º 33)

Carpinterías-Maderas

IBANEZ y FLORES

Sociedad Colectiva Almacenistas de Maderas y Artículos * * de Ferretería * *

Nicolás Salmerón, 42.-Teléfono 54.-Tetuán

Comestibles-Ultramarinos

« LOS ANDES »

ULTRAMARINOS FINOS

El único establecimiento que tiene la mejor CAMARA FRIGORIFICA de TETUAN para conservación de sus mercancías.

República, 22. - Teléfono, 234

Vinos, Licores, Jarabes, Gaseosas ::

Fábrica de gaseosas “LA PALOMA”

Almacén de vinos.-Servicios a domicilio

Propietario: **Joaquín Muñoz Crespo**

República Núm. 29.-Teléf. 293.-Tetuán

Transportes y Aduanas

BENCHAYA Y ROFFE

Despachos de Aduanas

Transportes combinados

(Frente al Monumental Cinema)

Mohamed Torres, 18. Tel. 287

AGENCIA GARZON

Aduanas, Transportes combinados de domicilio y mercaderías generales y mobiliarios

Mohamed Torres núm. 4. Tel. 108 - Tetuán

Tapicerías

Taller de Tapicería y Guarnicionería Fundas, Capotas, Alfombras, Cortinillas, Estribos de goma. Cantoneiras de aluminio. Corredoras para Cristales.

José Mançilla Sánchez

Calle Sultán Muley Hassan (Casa de Parrés)

Hoteles-Pensiones

Restaurants :-:

PENSION FLORIDA

LA MEJOR SITUADA

CARMEN CORZO

Quartos de baño.-Duchas.-Servicio esmorado

Pensión completa - PRECIOS ECONÓMICOS

Avenida de Pablo Iglesias, 3, 2.º-Tel. 165. Tetuán

Sastrerías y artículos para caballeros

“EL CHIC”

Confección esmerada y de última moda

Sastrería civil - militar

O'Donnell 9 Tetuán

Materiales de Construcción y saneamiento :-:

PRODUCTO DEL CEMENTO

Tuberías de Hormón y piedra Artificial

Módulos Hidráulicos - Cemento - Azulejos

FRANCISCO JULIA SIMO

ENSANCHE

Calle Moro Vizcaldo, 4 - Teléfono. 289 - TETUAN

Perfumerías y artículos para señoras :-:

Perfumería Americana

es el único establecimiento donde encontrará todo lo que desee para su belleza. Las mejores colonias, Lociones y Extractos.

REPÚBLICA Y LUNETAS, 48

Restaurant “LA GRAN VIA”

De FRANCISCO SAN MARTIN

Comidas a la carta y por cubiertos.

Abonos económicos

Calle Sidi Taha (Junto a La Valenciana) - TETUAN

Cristales y espejos

JESUS DEL PUEYO

Sucesor de Vicente del Pueyo

Casa Central en Ceuta: Camoens, 15

Sucursal en Tetuán.

Sidi Mandri, 6. Teléfono, 177.

La Moldurera Española

Fábrica de lunas, molduras, cuadros y espejos de todas clases. - Artículos para regalos. - Almacén de cromos.

SUCESOS

RIÑEN LAS MUJERES

En el poblado de Ain Addú (Beni Guemi), pelearon las indígenas Arkia Hammux Hach y Haddux Aiad Arkich, sobre la propiedad de una gallina. Resultó con la fractura de la pierna derecha, a causa de una piedra lanzada por la contraria, la llamada Haddux. Le fué practicada la primera cura por el practicante de Yasiren. Se instruye información.

HERIDA DE PIEDRA

El indígena Al-lal Si Tahar, de Beni Ulichek, resultó con una herida por piedra, de pronóstico reservado, que le produjo su convecino Abdelkader ben Aberkan, entendiendo el kaid en el suceso.

MALOS TRATOS

El kaid de Beni Sidel informa al Interventor de Guelala, que el soldado Chaib ben Moh Lamin, de dicabla, ignorándose el número y filiación y cuerpo a que pertenece, ha maltratado a un hijo del indígena Al ben Moch.

Se hacen averiguaciones para venir en conocimiento de quien se trata el soldado de referencia al objeto de imponerle la sanción correspondiente.

Delegación de asuntos indígenas

RECAUDA IONES

Por zocos, 3.644'30 pesetas.
Por mataderos, 216 45
Por compra-venta de ganado, 140'25
Por multas, 25.
Por patentes, 200.
Por pasaportes, 68
Por tarjetas de identidad, 97'25.
Total, 4.391'35 pesetas.
Servicios médicos.—Se prestaron 1.951 asistencias médicas.
Servicios veterinarios.—Fueron sacrificadas 34 reses mayores y 157 menores.

Jefatura de Seguridad

TETUAN.—Al Interventor Regional, se dió cuenta de haber sido rechazado a Tánger por indocumentado, el indígena Mahamed Ben Hamed Tunsi.

—Fueron puestos a disposición del Bajá, Hamed Ben Hamú Mesauri, por haber sustraído un chivo y además por estar expulsado de la Zona.

—Al Interventor Regional y por haber infringido el Reglamento de Inmigración, fué presentado el indígena, Al Ben Ahmed Mohamed.

VILLA ALHUCEMAS.—Al Interventor Regional, se dió cuenta de que en la tienda de los llamados Eliazid Ben Chaib Benaisa y Al-luch Buhia Abde lal, se produjo un incendio.

ARCILA.—Por causarse lesiones leves en riña, fueron puestos a disposición del Bajá, Abdeselan Ben Laarbi Ben Mohamed y Hamed Ben Mohamed Be Buselhan.

VILLA NADOR.—Por ejercer la prostitución clandestina, fueron puestas a disposición del Bajá, Arkia Bent Lahsen Ben Hamed y Fatima Moh Hamau

RIO MULUY.—Por indocumentado fué puesto a disposición del Interventor Regional, Mimud Ben Mohamed Ben Kaddur.

TERRITORIOS DE IFNI Y SAHARA.—Ifni: Salió para Cabo Jubby el trimotor «Fokker 20-2», pilotado por el teniente señor Arija y Ureña.

—Una avioneta efectúa vuelo a Agadir por correo. Temperatura máxima en Sidi Ifni 19,2 y mínima 11'2 Viento S.E., marejada, cielo, con nubes, rompiente no permite hacer operaciones. Continúa fondeado el «España número 5».

CABO JUBY.—Ha marchado a Ifni el trimotor «Fokker 20 2», pilotado por el teniente señor Arija y Ureña, sargento radio, Velez; cabo mecánico Arajon y pasajero sargento Linaje.

Encargo todo sus trabajos tipográficos en el «Faro de Ceuta»

El premio GORDO de Navidad se venderá en Marruecos. . . .

ha dicho un niño vidente en Ceuta

Y, naturalmente, lo venderá la afortunada

CASA ALCARAZ

DE TETUAN

que acaba de recibir los primeros billetes para dicho Sorteo. ¡Apresúrese a comprarlo!

ANTES venderá el GORDO en uno de los próximos sorteos ordinarios.

Hotel Restaurant Victoria

TETUAN

Hotel Restaurant Cervantes

LARACHE

EN AMBO AGUA CORRIENTE EN TODAS LAS HABITACIONES

Tintes - Lavados en seco - Colores sólidos

Tintorería CATALANA - Ceuta

Sucursal: Cardenal Cisneros número 9, (Casa Baezu frente a Correos y Telégrafos - Principal n.º 3 - Tetuán

SE SIRVEN TODA CLASE DE ENCAJOS

CONABSOLUTA GARANTIA Y RAPIDEZ

INFORMACION DE CEUTA

Film local

UN PEQUEÑO LUNAR.—Con el aplauso de todos ha sido abierto al público el nuevo Mercado; para nadie es un secreto que dicho lugar constituye en la actualidad el punto mimado y que alrededor de él giran comentarios favorables y frases de alabanza, pero es quizás ésta la causa de que el público se vaya poco a poco fijando hasta en los más nimios detalles y no perdone ciertas cosas que lo colocan en algo que pudiera resultar o parecer abandono.

Es plausible, muy plausible la idea de la parte alta del citado edificio, tanto la Corporación municipal como los comerciantes que en esta parte del edificio han establecido comercios, se han ocupado de los más mínimos detalles y han rivalizado todos en el máximo de esmero para presentar sus mercancías. Es esta parte del mercado algo que puede presentarse con orgullo y como modelo de buena organización.

En la planta baja o sea donde está instalada la pescadería, parece que hay algo de desconcierto en la parte posterior. Ya el amontonamiento de las mercancías se produce de manera desordenada, y hay lugares vacíos, demostrando con ello que el citado Mercado es superior a la capacidad de las necesidades locales, pero esto queda desatendado si se baja al sótano; aquí hay un verdadero zoco, las mercancías aparecen desparramadas por el suelo, y sin orden ni concierto se colocan los vendedores, haciendo difícil el tránsito de los compradores y dándole a aquello un carácter de abandono.

Por la diferencia de precios, pues en esta parte se logran mercancías más económicas que en los otros pisos, el público acude aquí en mayor cantidad y hay momentos en que es aquello una verdadera confusión. Este es el pequeño lunar que presenta la gran obra y por ello, para poner todo al unísono y no dejar nada sin su debido detalle es por lo que acudimos a la autoridad municipal, con el fin de que esto desaparezca, haciendo que se ocupen los puestos vacíos en la planta baja, y sobre todo prohibiendo que aparezcan las mercancías tiradas por el suelo, estén en la planta que estén. Esto es lo que se venía haciendo cuando se utilizaba el mercado antiguo, en todo lo largo del Paseo de Colón y para evitarlo se construyó éste, que repetimos puede presentarse como rival de los mejores instalados en las más principales poblaciones.

Este pequeño lunar debe desaparecer, pues por algo se ha hecho el sacrificio que se ha efectuado, levantando el nuevo Mercado.

NOTICIAS AVISO MUY IMPORTANTE

EL «NEOTURNIA»

A la una y media de la madrugada última entró en nuestro puerto el hermoso trasatlántico de nacionalidad italiana «Neptunia», con el objeto de proveer de masul. Una vez efectuada esta operación zarpó de nuestro puerto.

La entrada a pesar de la hora intempestiva fué presenciada por algunas personas pues el citado buque venía completamente iluminado, ofreciendo un magnífico aspecto.

NATALICIO

Ha dado a luz con toda felicidad una robusta y preciosa niña la distinguida esposa de nuestro amigo don Alfonso Alvarez, apoderado del Banco Hispano Americano en esta plaza.

Felicitemos efusivamente a los venturosos padres por tan fausta nueva.

ENFERMOS

La madre del apoderado del Banco Hispano Americano señor Alvarez se encuentra en franco restablecimiento de la operación que le fué practicada recientemente por el doctor Ostalet.

Nos alegra ello y le deseamos mejoría completa.

También nos alegra el que se encuentra mejor de la dolencia que le aqueja nuestro querido amigo el jefe de Administración de Correos en situación de jubilado don José Eliez Villarreal.

JUNTA

Para el próximo día 15 se ha convocado a junta general del Casino Africano con el objeto de proceder a la renovación de la Junta Directiva, que haya de regir los destinos de dicha sociedad durante el futuro año 1936.

VIAJEROS

Los jóvenes abogados don Pedro y don León del Real han llegado de Madrid con el objeto de pasar las próximas navidades al lado de sus padres.

Nos complacemos en enviarle nuestro afectuoso saludo.

Agencia Delgado

CEUTA-TETUAN

Despachos de Aduanas, Transportes y consignaciones.—Corresponsales en todos los puertos españoles. Servicios diarios de camiones entre Ceuta, Tetuán y viceversa.

Casa en Ceuta: Fermín Galán núm. 15. Casa en Tetuán: Cardenal Cisneros, núm. 8.

Se notifica a todos nuestros clientes poseedores de aparatos de Radio RCA Victor, no olviden que tienen garantizado el funcionamiento del aparato, así como la antena. No admitiremos ninguna reclamación en la que se compruebe por el personal técnico de nuestros laboratorios que el aparato haya sido reparado por casa ajena a esta Agencia de la RCA Victor.



AGENCIA OFICIAL: CASA CALATAYUD
CEUTA. TETUA

Una suscripción

Tercera relación de donativos recibidos en la Federación de Sindicatos Profesionales, para obsequiar a los obreros parados en las próximas Navidades.

Suma anterior 347'65

Señora de Conde, 2'00; señora de Seco, 1'00; Roberto Pitar, 10'00; Uno, 0'50; Uno, 5'00; María Romero, 1'00; Vda. de Trujillo 5'00; Antonio Toledo, 1'00; Juan Rodríguez 1'00; Vilarrasa, 5'00; José Moyá 5'00; Francisco López 0'25; Dolores Encina, 1'00; María Marías, 1'00; Mme. de Cecilia Amigó, 0'40; Africa Raga, 2'00; Florentina Castro, 0'50; José Raigada, 2'00; Juana Palma, 0'25; Leandro González, 0'95; señora de Cabret, 3'00; Uno, 0'10; Elías Cortés, 2'00; Jaraño Guitar, 5'00; Angel Luengo, 3'00; Aurelio Díez, 4'00; Manuel Lombardero, 2'00; Emilio Sánchez, 1'00; señora de Barceló, 1'00; Antonio Gómez, 0'50; María Pozas, 2'00; Mercedes Valle, 1'00; Juan Miguel, 1'00; señora de Díez, 1'50; Ana Roldán, 1'00; Comandante Longoria, 1'00; Angeles de Rocha, 2'00; Una señora, 2'00; Uno, 0'75; señor Alcalde de Ceuta, 50'00.

Total pesetas, 128'70.

Casa Ibáñez, seis cortes de batas para señora. Casa "El Nuevo Siglo", 12 bufandas caballero. Casa Rosa: cinco camisas de caballero, ocho gorras de caballero, cinco pares de medias de señora, un jersey de caballero, tres pares de medias de niño.

Cuarta relación de donativos:

José Arjona, 1'00; Enrique Riera, 2'00; Basilio Velasco, 2'00; Teresa Núñez, 2'00; Catalina Escoto, 2'00; María Trujillo, 2'00; Pilar Menchen, 1'00; Ramona García, 2'00; Vicente Peña, 5'00; Catalina Andrades 1'52; Uno, 0'30; Juan Llazón, 0'50; María Soler, 2'00; Uno, 0'50; Uno, 0'25; Julio Cortés, 0'25; Concepción González, 1'00; Antonio de Molina, 1'00; María Sánchez, 0'50; Isabel Rubio, 0'30; Ricardo Rodríguez, 1'75; Manuel Navas, 2'00; Carmen Girbel, 2'00; José María Carrasco, 2'00; Isabel Casiille, 1'00; Antonio Marcelliano, 0'70; Sastre Sabio, 1'00; Mauricio Ratan, 0'30; Uno, 1'00; Amalia Barrientos, 5'00; Jose María García, 1'00; Elisa Cabeza, 2'00; Joaquín Pérez, 4'00; Ana González, 1'00; Uno, 0'20; Josefa Ruiz, 0'40; Micaela Muñoz, 2'00; Fernando González, 1'00; Cartora, 1'00; M. T. 2'00; María Luisa Meléndez, 5'00; Antonia Millán, 5'00; Josefa Pablo, 0'50; Enrique Gómez, 1'00; Juan Fernández, 0'50; Uno, 0'10; Francisco Vega Lillero, 3'00

Total pesetas, 73'30.

Una señora, 2 kilos de arroz, de azúcar, 6 libras de chocolates, 4 botes de leche, 1 kilo de queso.

«La Favorita», 1 jersey, 1 bufanda, 1 jersey de niño, 1 pantalón de punto, 3 pares de medias, una gaborina.

SALVADOR FERNÁNDEZ AYORA
CONTRATISTA
Barriada de la Prosperidad
CEUTA

Notas marítimas

ENTRADAS DE BUQUES

Motonaves españolas «Ciudad de Ceuta» y «Ciudad de Algeciras» de Algeciras.

Vapor danés «Inés María» de Marta.

Vapor español «Saldivia» de Barcelona.

Vapor español «Virgen del Pilar» de Villagarcía.

Vapor español «Asturias» de Alicante.

Vapor inglés «Bosnia» de Sanquín.

Vapor norteamericano «Lasuni» de Gibraltar.

SALIDAS DE BUQUES

Motonaves españolas «Ciudad de Ceuta» y «Ciudad de Algeciras», para Algeciras.

Vapor español «Virgen del Pilar» para Almería.

Vapor norteamericano «Lasuni» para Málaga.

Vapor inglés «Bosunia» para Gorgón.

Vapor español «Asturias» para Cádiz.

Vapor español «Candria» para Setubal.

Vapor danés «Inés María» para Freiderburg.

Estado del tiempo

Barómetro 673
Termómetro 15
Viento F.ueza, 3
Mar Marejadilla
Horizonte Casi cubierto
Cielo Nuboso

Teatro Cervantes

TELEFONO 5-1

Hoy Miércoles de 6 a 1
Un formidable programa.

La bellísima estrella, Martha Egert, en la deliciosa comedia, «Diplomático de mujeres»
Además se proyectará la emocionante película.

«A brazo partido»

Por el admirable y célebre coronel Tim Mac Coy.

Butaca 1'50 — General 0'30
Butaca por abono una peseta

Mañana Jueves:
Janet Gaynor y Henry Garat, en «ADORABLE»

Cantina Escolar de San Amaro

Suministro de raciones en el día de ayer:

DESAYUNOS	
Raciones de niñas	178
Raciones de niños	202
Suman	380
ALMUERZOS	
Raciones de niñas	229
Raciones de niños	247
Total	476

MENU
Desayuno
Café con leche y panecillo.
Almuerzo
Sopa de fideo y cocido.
Postres
Chocolatinas

Dispensario Cruz Roja

MOVIMIENTO DE ENFERMOS	
Existían.	118
Entraron.	4
Suman.	122
Salieron.	2
Quedan.	120
Análisis diferentes	9
Asistidos en el Dispensario.	4
Raciones en el comedor.	316

Juzgado Municipal

REGISTRO CIVIL

Durante las últimas 24 horas en el Registro Civil se han efectuado las siguientes inscripciones:

Casamientos.	2
Defunciones.	0
Natalicios.	9

Nombre de los casamientos:
Miguel González Calvo con Mercedes Guerrero Claros.
Manuel Gómez con María Josefa González Calvo.

Clínica de Urgencia

Durante las últimas 24 horas, en la Clínica de Urgencia, han sido asistidos los siguientes lesionados:

Manuel Maese Tendero, natural de Ceuta de 7 años de edad con domicilio en Soberania Nacional núm. 52 fué asistido de herida por mordedura de un perro en la pierna izquierda, su estado se califica de pronóstico reservado.

Vicente Garrido natural de Ceuta de 22 años de edad con domicilio en el Sarchal núm. 4 fué asistido de herida punzante en la planta del pie izquierdo producida casualmente. Leve.

Francisco Viegozo, natural de Ceuta, de 28 años de edad, con domicilio en la Almadraba, fué asistido de una herida contusa en la región oxilar derecha; fué producida casualmente. Leve.

Mohamed Zunyan, natural de Tánger, de 50 años de edad, sin domicilio, fué asistido de herida contusa en el dedo meñique de la mano derecha, producida en accidente de trabajo (obras muelle de la Puntilla). Leve.

Francisco Jiménez, natural de Ceuta, de 55 años de edad, con domicilio en el Sardinero, fué asistido de herida contusa en la región frontal derecha, producida casualmente. Leve.

Francisco Claros Aié

PRESTAMISTA

Pasaje Matres número 20

Depositaría Especial de Hacienda de Ceuta ANUNCIO

Confeccionado el Padrón para el cobro de la Patente Nacional de circulación de automóviles, correspondiente al ejercicio económico 1936, por el presente se pone en conocimiento de los interesados sujetos a este Impuesto, que se halla de manifiesto, en las Oficinas de esta Depositaría Especial, por un plazo que no excederá de 15 días, a partir de la fecha de publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la localidad, pudiendo, dentro de este periodo, formularse las reclamaciones que contra el mismo consideren oportunas.

Ceuta 9 de diciembre de 1935.
El Depositario Especial, Antonio Sánchez Pinto.

Junta Administrativa Sanitaria

Aprobado por esta Junta el Proyecto de presupuesto para 1936, se abre un periodo de reclamaciones, que finalizará el 13 del corriente.

El proyecto de referencia queda expuesto en la Secretaría general de esta Junta, calle de Alfau núm. 7 Jefatura de Sanidad, de las 9 a las 13, y de las 16 a las 18.

Ceuta 9 de diciembre de 1935.
El Secretario general, José Bosque.—V.º B.º, el Presidente, F. Barangó-Solis.

Dependencias Municipales

RECAUDACIONES

Recaudación efectuada durante las últimas veinticuatro horas en los distintos Fielatos:

Puntilla.	349'02
Estación.	65'31
República.	1.157'31
Tarajal.	81'60
Hadú.	82'05
Villa Jovita.	4'35
A. Villanueva.	49'40
Total.	2.189'04

ALFON Y C.ª S. L.

Sucesores de S. L. Bentolla

ALMACENISTAS DE VI-
VERES AL POR MAYOR

CONSIGNATARIOS
DE BUQUES

Jádenes, 18. Teléfono, 344
CEUTA

APA ASESORIA TECNICA DEL SEGURO

Sea esta su última consulta. Agentes especializados en el estudio de los seguros.

CONSTANTINOPLA

GRANDIOSOS EXITOS

De la

«Orquesta Hispany Boys»

Con la cooperación de su gran cantor humorístico

«MAXINS»

GRANDES DEBUTS TODOS LOS DIAS

20 señoritas bailarinas de Salón

EL MEJOR ESPECTACULO DEL DIA

Su simpatía



y atracción personal las realizará en un 100 % usando para el afeitado

Queridón

la crema científica que ha creado un lema:

«Un afeitado perfecto es el complemento de la elegancia»

De venta en la CAMISERIA CORIAT y en las buenas perfumerías y Farmacias, de Ceuta.

Anuncíese en el diario «EL FARO DE CEUTA»

Para trabajos comerciales «EL FARO DE CEUTA»

Anuncios oficiales

Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas de Tetuán núm. 1

ENAJENACION DE PRENDAS Y EFECTOS

Debiendo proceder este Grupo a la enajenación de prendas y efectos, según relación que obra de manifiesto en las Oficinas de Mayoría, entre las cuales existen 612 chilabas, los señores que lo deseen podrán presentar sus proposiciones en pliegos cerrados y lacrados, dirigido al señor teniente coronel, hasta las 12 horas del día 20 del actual.

Dichos pliegos vendrán expresados en pesetas por la totalidad de las prendas y efectos y será condición indispensable llevase del Almacén de este Cuerpo todo lo que se subasta.

El importe de este anuncio será de cuenta del adjudicatario.

(12)

Empresa de Alumbrado Eléctrico de Ceuta S. A.

Acordado en Consejo de Administración de esta Empresa, la celebración de Junta General Extraordinaria de Accionistas de la misma, se hace público que aquella tendrá lugar el día 20 del corriente mes a las tres de la tarde o sea a las quince horas, en el domicilio social para tratar de los asuntos siguientes:

1.º—Lectura y aprobación o reparos del acta de la Junta General anterior.

2.º—Modificación de los Estatutos de la Sociedad.

3.º—Ampliación del capital.

4.º—Prórroga de la vida social.

Ceuta 4 de Diciembre de 1935
El Secretario del Consejo Administrativo, Enrique García Matres.

BANDO

AYUNTAMIENTO DE CEUTA

Sección 1.ª de Recluta

Don Antonio Mena López, Teniente de Alcalde del Ilustre Ayuntamiento de esta Ciudad, Presidente de la Sección 1.ª de Recluta del mismo.

HAGO SABER: Que de conformidad con lo dispuesto en el artículo 78 y siguientes del Reglamento para aplicación de la Ley de Reclutamiento y Reemplazo del Ejército, se recuerda a todos los españoles que al cumplir los VEINTE años de edad, están obligados a inscribirse en los alistamientos que forman los Ayuntamientos o Corporaciones donde residen y que igual obligación tienen sus padres o tutores si aquellos no lo hubieren efectuado, así como los Directores o Administradores de los Manicomios, establecimientos de Beneficencia y los Jefes de establecimientos penales, respecto a los individuos que estando acogidos o recluidos en los mismos alcancen la edad legal para ser alistados.

Lo que se hace público por me-

dio de este Bando para que llegue a conocimiento de los mozos nacidos en el AÑO 1915 que se encuentren residido y estén domiciliados en esta población.

Ceuta, 6 de Diciembre de 1935.—
El Presidente, Antonio Mena.

Cruz Roja Española CONVOCATORIA

Por la presente se cita a los señores socios de la Institución para que asistan a la asamblea general ordinaria que según dispone el artículo 154 de los Reglamentos de la misma, se celebrará en este Hospital, el día 11 del presente mes, a las siete y treinta de la tarde.

Ceuta 1.º de diciembre de 1935.

El secretario,

Luis F. de Castro.

V.º B.º

El presidente-delegado,

Ballesteros. (11)

Venta Los Rosales

PROPIETARIO:

Don Juan García Sánchez

Habiendo terminado la gran reforma llevada a cabo, este establecimiento, pone a la disposición de público, hermosos salones, magníficos jardines con sus correspondientes cenadores reservados, propios para celebrar banquetes, bodas y reuniones íntimas.

Por CINCO Pesetas

esta casa y como propaganda, confecciona un cubierto compuesto de cuatro platos de primera calidad, entremes variado, pan y postre a elegir. Todo esto

Por CINCO pesetas

INTERESANTE

Un arroz con pollo con la condimentación necesaria, propia de una paella, capaz para SEIS personas. De día, DOCE pesetas; de noche CATORCE ptas.

Carretera de JADU

Establecimiento modelo en su clase. Cocina selecta y un magnífico servicio a la carta.

El destino del amor

por E. PELLICENA G.

Es la obra que acaba de publicarse y la de más interés que se ha escrito hasta la fecha.

CINCO pesetas en las buenas librerías. Pida gratis el folleto explicativo.

ARIAS DE MIRANDA 11.

ARANDA (BURGOS) ESPAÑA

Compañía Trasmediterránea

MADRID

Paseo de la Castellana, 14.

Servicios regulares comerciales y correos entre la Península, Baleares Norte de Africa, Canarias y Guinea española.

Tánger-Algeciras-Tánger

Salidas de Tánger, todos los días a las 8,30 horas. Salidas de Algeciras, todos los días a las 14 horas. Duración de la travesía, dos horas. Precios de pasajes: de Tánger a Algeciras: 1.ª, 34 pesetas; 2.ª, 20.—3.ª, 10.—De Algeciras a Tánger: 1.ª, 34 pesetas; 2.ª, 20.—3.ª, 10 pesetas.

Ceuta-Algeciras-Ceuta

Salidas de Ceuta, todos los días dos veces, a las 10,30 y 18,30 h. Salidas de Algeciras, todos los días dos veces, a las 7 y a las 15 horas. Duración de la travesía: 1,15 horas. Precios de pasajes: de Ceuta a Algeciras: 1.ª, 21'10 pesetas; 2.ª, 16,00; 3.ª, 10'00. De Algeciras a Ceuta, 1.ª, 22'10 pesetas; 2.ª, 16'50 de setas; 3.ª, 10'00.

Nueva tarifa para automóviles de turismo, siempre y cuando el propietario viaje en el mismo

IDA

IDA Y VUELTA
Valedero por 6 meses

	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa
Automóviles hasta 1.000 kilos de peso.	75,00	85,00	135,00	155,00
Idem de 1.001 a 1.500 kilos de peso.	85,00	95,00	145,00	165,00
Idem de 1.501 a más	115,00	125,00	195,00	215,00

Precios especiales para los propietarios de automóviles que sean socios de Clubs Automovilistas, tomando IDA Y VUELTA

120,00 140,00
130,00 150,00
170,00 190,00

Nota.—En estos precios está incluido todo gasto de embarque y desembarque del vehículo y los impuestos locales.

Otra.—Los señores pasajeros que efectúen la travesía en el mismo viaje que el auto tendrán una rebaja del 20 por 100 hasta cuatro pasajes, sobre el importe neto del pasaje, excluidos los impuestos.—Para más informes y pasajes:

Compañía Trasmediterránea

Muelle de la República,
Estación Marítima.
Teléfono. 637 y 652.—C. E. U. T. A.

LOTERIA DE LA EUROPA :-: Sevilla

Sorteo de Navidad

La Lotería de la Plaza de la Europa previene con antelación a su numerosa clientela, que en la Navidad del presente año, le corresponde dar el premio de los 30 millones de pesetas, y a tal seguridad, invita a usted por su bien a que adquiera con tiempo, lo que tenga el propósito de jugar en el próximo sorteo. Cuenta para la venta con una escogida y bien surtida cantidad en números variados, de billetes en doble serie (4.000 pesetas) e igualmente billetes de una sola serie (2.000 pesetas) y vigésimos sueltos (100 pesetas), y para los jugadores que quieran arriesgar poco dinero, se les puede proveer de recibos nominativos de 5, 2 y 1 peseta con garantía de máxima solvencia.

Sirve Pedidos a cualquier localidad y para los que se hayan de dirigir al extranjero, se llenan por la administración los requisitos que previene la ley sin molestias ni perjuicios para los adquirentes, tanto en el envío como en el pago puntual de los premios que se obtengan.

SE SIRVEN PEDIDOS A REEMBOLSO

Administrador: Miguel Escámez - Lotería núm. 15 - Plaza de la Europa - Sevilla

Vicente García Arrazola

Agente de Aduanas Colegiado, Con-

:-: signatario, Agente Comercial :-:

Agente de Aduanas del Protectorado

CEUTA, Plaza Constitución, 3. Teléfonos 58 y 548 Apartado 29.
CASTILLEJOS (Frente Aduana Marroquí) (Protectorado).

Nuevos Depósitos de Carbones en Ceuta del Sindicato de Almacenistas de Carbón del Puerto de Cádiz S. A.

Carbones Cardiff del Almirantazgo para pesqueros y navegación de altura. Carbones ingleses y nacionales para Industrias. Calefacción y uso doméstico.

PRECIOS MINIMOS. FERMIN GALAN, 20.
TELEFONO, 103.

BURBERRY

Camisería CORIAT
Libertad, 25
Teléfono 107 CEUTA

PAVIMENTOS ASFALTICOS S. A.

Carreteras-Asfaltados-Trabajos hidráulicos y construcción en general

REGISTRADAS

Hormigón
Petrasfalto

Recubrimientos asfálticos impermeables garantizado para azoteas y cubiertas de edificios

CASA CENTRAL Delegación en Marruecos
Paseo de la Castellana, 7 Zoco del Trigo
MADRID TETUAN
Apartado 668 Apartado 88

MAJESTIC

Hotel de primer orden

¡RADIO! ¡RADIO! ¡RADIO!

Acaban de recibirse los nuevos modelos de aparatos de RADIO de la famosa marca

"EMERSON"

Modelo 411 MICKBY, cuatro válvulas Universal	Ptas. 120
Modelo 250 cinco válvulas Universal dos ondas	199
Modelo 375 seis válvulas Universal dos ondas	299
Modelo 39 cinco válvulas. Alterna dos ondas	299
Modelo 38 Toda onda seis válvulas Universal	375
Modelo 77 siete nueve válvulas Alterna	495
Modelo 71 siete-nueve válvulas Alterna	495
Modelo 770 siete-nueve válvulas Alterna	895

Unico distribuidor para CEUTA, TETUAN y LARACHE y sus respectivas zonas,

José Hassán Gabay

Salón de ventas y oficinas: Fermín Galán, 20.—
Teléfonos, 103 y 636.-Ceuta

La alimentación ideal para su bebé es la Leche Condensada y Harina Lacteada

"EL BEBÉ HOLANDES"

La de mayor riqueza en crema

EL BEBE HOLANDES regala a sus consumidores con motivo de las próximas Navidades participaciones de la Lotería Nacional a cambio de etiquetas de sus productos Leche Condensada y Harina Lacteada

Por cada quince etiquetas de Leche Condensada UNA peseta de participación.

Por cada cinco etiquetas de Harina Lacteada UNA peseta de participación.

Podéis haceros ricos sólo con consumir la Leche Condensada "EL BEBE HOLANDES"

Para el canjeo de etiquetas por participaciones, acudid a sus oficinas: Calle Jáudenes, 27

Siempre fresca, siempre igual,
"EL BEBE HOLANDES," no tiene rival!

Delegación del Gobierno

DESPACHOS

Con S. E. el Delegado del Gobierno despacharon en la mañana de ayer, el Secretario Oficial de la Delegación, don Aurelio Novoa; el Comisario Jefe de Policía, don Indalecio Viejo; el teniente jefe de la sección de Seguridad, don Joaquín Aguilar y el teniente jefe de la Benemérita, don José Cortés.

VISITAS

El secretario particular del Delegado nos manifestó que su Excelencia había recibido la visita de los señores siguientes:

Don Ricardo Escuña, presidente de Acción Popular.

Don Pablo Terrier, presidente de la Unión Tablajera.

Don Silverio de la Yesa, delegado de la misma sociedad.

Don Miguel Vázquez, tesorero de la misma.

Doña María Luisa Mayer.

Don Ginés Egea, representante de la Sociedad de Autores.

Don Salvador O. Troya, periodista.

Hermanas del Asilo de Desamparados de Algeciras.

CHARLA CON LOS INFORMADORES

Al recibir, en la mañana de ayer, a los informadores les manifestó que en virtud de una comunicación que le había sido enviada del Ministerio de la Gobernación por el que se le daba cuenta que por hallarse el Gobierno en crisis quedaban suspendidas todas las autorizaciones para celebrar actos de propaganda política.

También manifestó el Delegado del Gobierno que había recibido un telegrama del Ministro de la Gobernación señor De Pablo Blanco en el que al mismo tiempo que le decía que el Gobierno se hallaba en crisis le comunicaba que continuase en su puesto y man tuviese la autoridad, prohibiendo toda clase de actos y manifestaciones que pudieran alterar el orden público.

Continuó su conversación el señor Berangó Solís informando a los reporteros que en la tarde de ayer se había reunido el pleno de las obras del puerto, la cual aprobó el plan económico para el próximo ejercicio de 1936, que había sido sometido a la aprobación de dicho pleno por la Comisión Permanente.

Luego se refirió al bando publicado con las disposiciones que han de regir para el cierre y alumbrado de los portales, manifestando que habiendo transcurrido la prórroga de diez días que había concedido, por la imposibilidad material en que se hallaban los propietarios de instalar las luces correspondientes por hallarse los electricistas en su profesión en el nuevo edificio del mercado, a partir de la noche de hoy se establecería una rigurosa vigilancia para imponer las debidas sanciones a todos aquellos propietarios que contraviniesen las disposiciones dictadas y que, como se sabe consisten en que todos los zaguas estén provistos de una luz y las puertas de los mismos serán cerradas a partir de las diez de la noche.

También manifestó, el señor Berangó-Solís, que había recibido la visita de una comisión de dueños de hoteles y fondas de la ciudad, quienes le habían expuesto la crisis porque atraviesa dicha industria y había cambiado impresiones con ellos sobre los medios convenientes a darle mayor impulso.

Añadió que independiente de todas aquellas gestiones que están al alcance de la autoridad gubernativa les había hecho, ver los comisionados, la necesidad de desarrollar una activa propaganda turística, estableciendo un contrato con el Patronato Nacional de Turismo y otros centros turísticos de España para evitar el caso que ahora se da de que los viajeros no se detengan en Ceuta y desde el barco se dirijan directamente a la zona del Protectorado.

Continuó diciendo que se iba a poner de acuerdo con el alcalde, don José Victori, y el Comité local de Turismo para ver la forma más conveniente y práctica de emprender esa campaña que no solo sería beneficiosa para la industria hotelera sino para todo el comercio en general.

Terminó su conversación, el delegado del Gobierno, manifestando a los reporteros que se habían recibido buen número de donativos con destino a la cantina escolar de San Amaro.

Anuncios económicos

Muy importante para los peluqueros de señoras: Por próxima reforma en el local de la Peluquería de señoras y en el material de la misma, se VENDE un Secador eléctrico con manga y coraza en un precio inverosímil. Razón: Peluquería CABRERA.-Liberdad, 1 (Entresuelo, 5).

Ocasión Peluqueros de señoras.—Aparatos de ondulación permanente marca «Duvál». De plé, 21 calentadores 300 pesetas.—Francisco Díaz.—Soberanía Nacional, 72 Ceuta.

Se vende armarío ropero. Plaza de Africa 12 1.º (11 D.)

Se vende Una casa planta baja. en Hadú, calle C. número 34. Para informes: calle K. número 10. (13 D.)

Se venden

Terrenos para edificar

Propios para Chalet.

Junto al Cuartel de Ingenieros =:

PARA TRATAR:

ANTONIO BENITEZ
(corredor)

Plaza de Abastos. — Calle de Cassio.

Número premiado en la Cruz Roja correspondiente al día de ayer

15

La mejor picadura es la marca superior : : :

Gran Fábrica de Muebles CAYETANO GUERRERO

Antes de efectuar sus compras visite esta Fábrica y conseguirá:

Una economía del treinta por ciento como mínimo.
Proteger una industria completamente local.
Adquirir muebles con arreglo a su gusto
Pues construimos sobre modelos no indiquen.

¡NO LO OLVIDE!

Fábrica de Muebles de Cayetano Guerrero

Cervantes, núm. 14.

CEUTA

Teléfono núm. 425.

Autberto Bermúdez Hernández

MEDICO

Del Hospital San Juan de Dios de Granada.

MEDICINA GENERAL Y ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA INFANCIA.

Consulta para pobres de 11 a 12

Consulta de 12 a 1, y de 4 a 6.

Canalejas, 3. - 2.º

CEUTA.

González Marín en Ceuta

Una charla breve con el ilustre rapsoda

...«que tienen sangre de Reyes en las palmas de las manos».

Parece que la copla popular andaluza, está recogiendo lo que es González Marín.

Sangre de Reyes en las palmas de las manos y Faralón de los decires. Recitador excelso que lleva prendidos en sus labios, la dulzura de la tierra de María Santísima y la sobriedad de la fuerte Castilla.

Pero ya todos le habéis oído y con los ojos del alma habéis sentido los cascos de los caballos enjauzados de «Los campanilleros», habéis aspirado el perfume de los rojos claveles, el murmullo del Guadalquivir...

Y nosotros que no sabemos interpretar el alma de los pueblos, ni sus coplas populares, ni sus amores, ni sus tristezas hemos de limitarnos a dar a conocer algunos datos biográficos que la amabilidad del Señor de la poesía cantada, nos ha facilitado en una charla llena de cordialidad.

—¿...?

—Nací en Cártama, provincia de Málaga, y tengo cuarenta y dos años.

—¿...?

—No, no soy granadino. Bien es verdad que es mi segunda patria chica, pues en la ciudad de la Alhambra cursé mis estudios y terminé la carrera de Derecho.

—¿...?

—Antes de interpretar este género de la poesía trabajé en el teatro. Cinco años de galán en la compañía de María Guerrero. Un año después de la muerte de la eximia actriz—hay congoja santa en sus palabras—decidí apartarme de esta profesión.

—¿...?

—Pues un buen día leyendo «Los pregones malagueños», poesía de Salvador Rueda, descubrí que la poesía cantada era lo que se adaptaba a mis condiciones.

Seguí varios días a los vendedores malagueños, estudiando sus pregones y aunque al principio encontraba, en mis ensayos, muchas dificultades para ligar la copla popular con la poesía, logré dar con la clave armónica.

—¿...?

TALLER DE JOYERIA Y GRABADO

CASA FUNDADA EN 1907

Se hacen todas clases de alhajas en platino y en oro de ley.

Grabados en objetos de Joyería y Platería.

Se hacen todas clases de pulseras morunas.

Compro pagando BUEN PRECIO platino, oro y plata.

LUIS PEREZ GOMEZ

Avenida Villanueva. (Frente a la entrada del nuevo Mercado)

LA CASA MARCELINO

ATENCION

Recibe para estas Pascuas los mejores

Turrone de Gijona y Mazapán de Toledo

Teléfono 3-4-9

Oro, alhajas:

Máquinas de Coser y Escribir, Escopetas. — COMPRA y VENTA a mejores precios

Casa SALES

Pasaje Romero, número 16.

CEUTA

Corporación Municipal

Al recibir en la mañana de ayer a los informadores, el Alcalde don José Victori, manifestó tenía que comunicarnos una buena noticia, que consistía en haber sido depositado ya el cinco por ciento correspondiente a la obra del alcantarillado, que como es sabido, asciende a cuarenta y un mil trescientas pesetas.

Con esta magnífica obra—dijo el Alcalde—aparte de las mejoras urbanas y saubres que se I granán para la ciudad, podremos colocar gran número de obreros que en la actualidad, se hallan en paro involuntario.

También nos manifestó la primera autoridad municipal, que habían empezado el Veterinario, Inspector de Abastos y la comisión correspondiente, a realizar sus visitas de inspección a las carnicerías y tiendas en que se venden carnes.

Igualmente nos dió cuenta de haber recibido un aviso telefónico del señor Delegado del Gobierno, manifestándole que, según referencias que habían llegado a su despacho, el día cuatro del mes en curso, había sido abierta, en Villa Jovita, una carnicería y que tenía algunas dudas sobre la legalidad con que funcionaba, y el Alcalde dió órdenes de que se procediese a una inspección para imponer las debidas sanciones en el caso de no estar autorizado el propietario para ejercer dicho comercio.

Seguio su conversación el señor Victori, manifestando que, había recibido una notificación del señor ingeniero de Obras Públicas, dándole cuenta de que en dicha Dirección de Obras Públicas, se había recibido un libramiento del Minis-

terio de Comunicaciones y Obras Públicas, ascendiente a cincuenta mil pesetas, que habían de ser destinadas a la conservación de carreteras.

El señor Victori se mostró muy satisfecho, manifestando que las obras que se van a realizar con esta suma y los que se verifiquen en la construcción del alcantarillado de nuestra ciudad, pa'iarán de forma tal el paro obrero, que apenas si se dejará sentir durante este invierno.

Añadió que la mayor parte de la consignación para carreteras, será empleada en la construcción de la de Benúz que, como es sabido, ha de ofrecer indudable interés para el turista por la gruta de Calipso y el famoso Atlante, descubierta recientemente.

Un compañero le hizo alusión a las oposiciones que habían de celebrarse para cubrir la plaza de profesor de piano del Conservatorio, preguntándole cuándo habría de celebrarse dicho examen.

El señor Victori contestó que esta misma semana, será presentada por la Comisión, una proposición sobre el asunto.

Terminó su conversación el alcalde diciendo que la Comisión que ha de ir a Sevilla para concertar el crédito con la caja Colaboradora de Andalucía occidental, se halla esperando que dicha entidad haya estudiado los datos que se le remitieron y fije fecha para la reunión que han de celebrar.

¿SPORT...?

Línea Pinillos



Servicio fijo semanal por los buques a motor «Darro», «Turia», «Ebro» y «Sil» entre los puertos de Génova, Marsella, Barcelona, Tarragona, Valencia, Alibante, CEUTA, Cádiz, Casablanca, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, admitiendo carga a flete corrido para Tánger y Larache.—Salidae fijas de Ceuta para Cádiz y escalas todos los martes.—Reunen los buques excelentes condiciones para el pasaje. Fletes muy reducidos para automóviles de turismo.

Para detalles, fletes y Viuda de Samuel Salama pasajes, informarán:

FEUMIN GALÁN, 20. CEUTA TELÉFONO, 103

ULTRAMARINOS
AL POR MAYOR
Y MENOR

CASA MENCIAS

Calle Cervantes, núm. 16.

CEUTA

UNDERWOOD

ACADEMIA DE MECANOGRAFIA

SOBERANIA NACIONAL, 42.

Ostentando la Casa M. Fernández Benitez S. L., la representación y depósito EXCLUSIVO de las MAQUINAS de ESCRIBIR de esta marca en MELILLA, CEUTA y TETUAN, solo ella puede vender máquinas nuevas último modelo con tabulador decimal y entregar los certificados de garantía de que deberán ir proviste todas las máquinas.

Clases de Inglés

Por profesor de larga práctica en la enseñanza, con certificados de aptitud de Colegios y Academias de Barcelona.

Método «Linguaphone», el más práctico y eficaz conocido hasta el día; fácil, ameno, para hablar, entender, leer, y escribir el inglés, en brevísimo tiempo. Durante la clase, el alumno oirá a viva voz a eminentes pedagogos, catedráticos de las Universidades de Londres, Oxford y Cambridge, diálogos en inglés, de acento puro, dicción y pronunciación correcta, entonación clara y agradable, como hablan los ingleses cultos y educados del siglo XX, para todas las necesidades prácticas de la vida.

Aprenda hoy mismo, no lo deje para mañana, el idioma que más extensamente se habla en el mundo civilizado; oyendo hablar tantas veces, se aprende fácilmente; capacítase para salir del montón de los ineptos, sacuda esa apatía, esa indolencia que consume lastimosamente sus años juveniles acreciendo su valor personal, para triunfar en su futura vida.

Quien más valga triunfará y sobresaldrá de los más adocenados

O'Donnell 7, primero derecho, (esquina Jáudenes)

CEUTA